

DOP-IFD138  
52051RE-XX-YY

UKCA Declaration of Performance	English		2
EU Declaration of Performance	English		4
Dichiarazione sulle prestazioni	Italiano		6
Declaración de Prestaciones	Español		8
Leistungserklärung	Deutsch		10
Déclaration des performances	Français		12
Declaração de desempenho	Português		14
Prestandadeklaration	Svenska		16
Deklaracja właściwości użytkowych	Polski		18
Suoritustasoilmoitus	Suomi		20
Teljesítménynyilatkozat	Magyar		22
Prestatieverklaring	Nederlands		24
Declarație de performanță	Română		26
Prohlášení o vlastnostech	Česky		28
Декларация за експлоатационни показатели	български език		30
Ekspluatacinių savybių deklaracija	Lietuvių		32
Toimivusdeklaratsioon	Eesti keel		34
Δήλωση Απόδοσης	Ελληνικά		36
Izjava o lastnostih	Slovenščina		38
Ekspluatācijas īpašību deklarācija	Latviešu		40
Vyhlasenie o parametroch	Slovensky		42
Izjava o svojstvima	Croatie		44
Ydeevnedeklaration	Dansk		46

## UKCA DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP-IFD138

1. Unique identification code of the product-type: 52051RE-xx-yy  
 Note:  
 -xx is a variable used to indicating the colour: BK = Black; IV = Ivory  
 -yy is a variable used to indicating the protocol identifier and can take values 00 to 99
2. Intended Use: Fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings
3. Manufacturer: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
4. UK Address: Honeywell Building Technologies  
 Building 5 Carlton Park, King Edward Avenue  
 Narborough, Leicester  
 LE19 3EQ
5. System of AVCP: System 1
- 6a. Designated Standard: BS EN 54-5:2017+A1:2018  
 UK Notified Body: 0832 – BRE Global Ltd  
 0832-UKCA-CPR-F1164
- 6b. UK Assessment Document: Not applicable  
 UK Technical Assessment: Not applicable  
 Technical Assessment Body: Not applicable  
 UK Notified Body: Not applicable
7. Declared Performance:

<b>BS EN 54-5: Fire Detection and Fire Alarm Systems - Heat Detectors, Point Detectors</b>		
<b>Clause</b>	<b>Essential Performance</b>	<b>Performance</b>
4.1.1	Heat Categories	Detector Category A1R
4.2.1	Position of heat sensitive elements	≥ 15 mm from the mounting surface of the detector.
4.2.2	Individual alarm indication	Alarm indicated by a red indicator visible from 6m directly below in ambient light of 500lx
4.2.3	Connection of ancillary devices	No false alarms when ancillaries are connected
4.2.4	Monitoring of detachable detectors	Removal of detector can be detected by CIE
4.2.5	Manufacturer's adjustments	Manufacturer's adjustments made at CIE at level 3 access
4.2.6	On-site adjustment of response behaviour	Complies with this standard at all approved alarm levels
4.2.7	Additional requirements for software controlled detectors	Documentation available, modular structure, invalid data not permitted, program deadlock avoided. site specific data in non-volatile memory with two-week retention
4.3.1	Directional Dependence requirements	Response time 1 min 0s to 4 min 20s at eight angles for category A1
4.3.2	Static response temperature	The response times lie between the lower and upper response time for heat detector category A1
4.3.3	Response times from typical application temperature	The response times lie between the lower and upper response time for heat detector category A1
4.3.4	Response times from 25 °C	Response time < 7 min 13s at 3K/min and > 1 min 0s at 20K/min
4.3.5	Response times from high ambient temperature (Dry heat operational)	No false operation, Lower and Upper response time at 3K/min and 20K/min for each of the specified category
4.3.6	Reproducibility	Lower and Upper response time at 3K/min and 20K/min for each of the specified category
4.4.1	Additional test for suffix S point heat detectors	Not declared – Not applicable
4.4.2	Additional test for suffix R point heat detectors	Response times lie between the specified lower and upper response time limits for category A1R heat detectors
4.5.1	Variation in supply parameters	The response times lie between the lower and upper response time for heat detector category A1

4.6.1.1	Cold (operational)	No alarm or fault signal given during the conditioning period. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin-1 <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.1.2	Dry heat (endurance)	No alarm or fault on re-connection. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin-1 <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.2.1	Damp heat, cyclic (operational)	No alarm or fault on re-connection. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin-1 <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.2.2	Damp heat, steady state (endurance)	No alarm or fault on re-connection. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin-1 <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.3	Sulphur dioxide (SO <sub>2</sub> ) corrosion (endurance)	No alarm or fault on re-connection. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin-1 <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.4.1	Shock (operational)	No alarm or fault signal given during the conditioning period. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin-1 <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.4.2	Impact (operational)	No alarm or fault signal given during the conditioning period. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin-1 <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.4.3	Vibration, sinusoidal, (operational)	No alarm or fault signal given during the conditioning period. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin-1 <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.4.4	Vibration, sinusoidal (endurance)	No alarm or fault on re-connection. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin-1 <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.5	Electromagnetic Compatibility (EMC), Immunity tests (operational)	No alarm or fault signal given during the conditioning period. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin-1 <30s Δresponse time <2m 40s

8 Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation: Not applicable

The performance of the product identified in the Declared Performance in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU Exit) Regulations 2020 No. 1359, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Name and Function Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

At: Trieste

On (Date): 04/10/2022

Signature:



## EU DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP-IFD138

1. Unique identification code of the product-type: 52051RE-xx-yy  
 Note:  
 -xx is a variable used to indicating the colour: BK = Black; IV = Ivory  
 -yy is a variable used to indicating the protocol identifier and can take values 00 to 99
2. Intended Use: Fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings
3. Manufacturer: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
4. Authorised Representative: Not applicable
5. System of AVCP: System 1
- 6a. Harmonised Standard: EN 54-5:2017+A1:2018  
 Notified Body: 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
- 6b. European Assessment Document: Not applicable  
 European Technical Assessment: Not applicable  
 Technical Assessment Body: Not applicable  
 Notified Body: Not applicable
7. Declared Performance:

EN 54-5: Fire Detection and Fire Alarm Systems - Heat Detectors, Point Detectors		
Clause	Essential Performance	Performance
4.1.1	Heat Categories	Detector Category A1R
4.2.1	Position of heat sensitive elements	≥ 15 mm from the mounting surface of the detector.
4.2.2	Individual alarm indication	Alarm indicated by a red indicator visible from 6m directly below in ambient light of 500lx
4.2.3	Connection of ancillary devices	No false alarms when ancillaries are connected
4.2.4	Monitoring of detachable detectors	Removal of detector can be detected by CIE
4.2.5	Manufacturer's adjustments	Manufacturer's adjustments made at CIE at level 3 access
4.2.6	On-site adjustment of response behaviour	Complies with this standard at all approved alarm levels
4.2.7	Additional requirements for software controlled detectors	Documentation available, modular structure, invalid data not permitted, program deadlock avoided. site specific data in non-volatile memory with two-week retention
4.3.1	Directional Dependence requirements	Response time 1 min 0s to 4 min 20s at eight angles for category A1
4.3.2	Static response temperature	The response times lie between the lower and upper response time for heat detector category A1
4.3.3	Response times from typical application temperature	The response times lie between the lower and upper response time for heat detector category A1
4.3.4	Response times from 25 °C	Response time < 7 min 13s at 3K/min and > 1 min 0s at 20K/min
4.3.5	Response times from high ambient temperature (Dry heat operational)	No false operation, Lower and Upper response time at 3K/min and 20K/min for each of the specified category
4.3.6	Reproducibility	Lower and Upper response time at 3K/min and 20K/min for each of the specified category
4.4.1	Additional test for suffix S point heat detectors	Not declared – Not applicable
4.4.2	Additional test for suffix R point heat detectors	Response times lie between the specified lower and upper response time limits for category A1R heat detectors
4.5.1	Variation in supply parameters	The response times lie between the lower and upper response time for heat detector category A1
4.6.1.1	Cold (operational)	No alarm or fault signal given during the conditioning period. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin <sup>-1</sup> < 30s Δresponse time < 2m 40s

4.6.1.2	Dry heat (endurance)	No alarm or fault on re-connection. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin <sup>-1</sup> <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.2.1	Damp heat, cyclic (operational)	No alarm or fault on re-connection. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin <sup>-1</sup> <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.2.2	Damp heat, steady state (endurance)	No alarm or fault on re-connection. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin <sup>-1</sup> <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.3	Sulphur dioxide (SO <sub>2</sub> ) corrosion (endurance)	No alarm or fault on re-connection. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin <sup>-1</sup> <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.4.1	Shock (operational)	No alarm or fault signal given during the conditioning period. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin <sup>-1</sup> <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.4.2	Impact (operational)	No alarm or fault signal given during the conditioning period. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin <sup>-1</sup> <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.4.3	Vibration, sinusoidal, (operational)	No alarm or fault signal given during the conditioning period. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin <sup>-1</sup> <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.4.4	Vibration, sinusoidal (endurance)	No alarm or fault on re-connection. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin <sup>-1</sup> <30s Δresponse time <2m 40s
4.6.5	Electromagnetic Compatibility (EMC), Immunity tests (operational)	No alarm or fault signal given during the conditioning period. Post conditioning response: - 3Kmin <sup>-1</sup> < 7m 13s - 20Kmin <sup>-1</sup> <30s Δresponse time <2m 40s

8 Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation: Not applicable

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Name and Function Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

At: Trieste

On (Date): 04/10/2022

Signature:



## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

DOP-IFD138

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: 52051RE-xx-yy  
 Nota:  
 -xx è una variabile utilizzata per indicare il colore: BK = Nero; IV = Avorio  
 -yy è una variabile utilizzata per indicare l'identificatore del protocollo e può assumere valori da 00 a 99
2. Usi previsti: Sistemi di rilevazione e segnalazione antincendio installati all'interno e attorno agli edifici
3. Fabbricante: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
4. Mandatario: Non applicabile
5. Sistemi di VVCP: Sistema 1
- 6a. Norma armonizzata: EN 54-5:2017+A1:2018  
 Organismi notificati: 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
- 6b. Documento per la valutazione europea: Non applicabile  
 Valutazione tecnica europea: Non applicabile  
 Organismo di valutazione tecnica: Non applicabile  
 Organismi notificati: Non applicabile
7. Prestazione dichiarata:

<b>EN 54-5: Sistemi di allarme e rilevamento di incendi: rilevatori di punti e calore</b>		
<b>Clausola</b>	<b>Caratteristiche fondamentali</b>	<b>Prestazione</b>
4.1.1	Categorie di riscaldamento	Categoria rilevatore A1R
4.2.1	Posizione degli elementi termosensibili	≥ 15 mm dalla superficie di montaggio del rilevatore.
4.2.2	Indicazione di un singolo allarme	Allarme indicato da un indicatore rosso visibile da 6 m direttamente al di sotto nella luce ambiente di 500 lx
4.2.3	Collegamento dei dispositivi ausiliari	Nessun falso allarme quando sono connessi gli ausiliari
4.2.4	Monitoraggio dei rilevatori removibili	La rimozione del rilevatore può essere rilevata dal CIE
4.2.5	Regolazioni del produttore	Regolazioni da parte del produttore apportate al CIE all'accesso di livello 3
4.2.6	Regolazione della risposta in sede	È conforme a questo standard a tutti i livelli di allarme approvati
4.2.7	Requisiti aggiuntivi per i rilevatori controllati via software	Documentazione disponibile, struttura modulare, dati non validi non consentito, blocco del programma evitato. specifico del sito dati in memoria non-volatile con conservazione di due settimane
4.3.1	Requisiti di dipendenza direzionale	Tempo di risposta da 1 min 0 s a 4 min 20 s a otto angoli per categoria A1
4.3.2	Temperatura risposta statica	I tempi di risposta si trovano tra il tempo di risposta inferiore e quello superiore per la categoria A1/A2/B del rilevatore di calore
4.3.3	Tempi di risposta con una tipica temperatura di applicazione	I tempi di risposta si trovano tra il tempo di risposta inferiore e quello superiore per la categoria A1/A2/B del rilevatore di calore
4.3.4	Tempi di risposta a 25 °C	Il tempo di risposta < 7 min 13 s a 3 K/min e > 1 min 0 s a 20 K/min
4.3.5	Tempi di risposta con un'elevata temperatura ambientale (funzionamento con calore secco)	Nessuna operazione errata, tempo di risposta inferiore e superiore a 3 K/min e 20 K/min per ciascuna categoria specificata
4.3.6	Riproducibilità	Tempo di risposta inferiore e superiore a 3 K/min e 20 K/min per ciascuna categoria specificata
4.4.1	Test aggiuntivo per i rilevatori di calore S point del suffisso	Non dichiarato/non applicabile
4.4.2	Test aggiuntivo per i rilevatori di calore R point del suffisso	I tempi di risposta si trovano tra i limiti di tempo di risposta inferiore e superiore specificati per i rilevatori di calore di categoria A1R
4.5.1	Variazioni dei parametri di alimentazione	I tempi di risposta si trovano tra il tempo di risposta inferiore e quello superiore per la categoria A1 del rilevatore di calore
4.6.1.1	Freddo (funzionamento)	Nessun segnale di allarme o di guasto fornito durante il periodo di condizionamento. Risposta post-condizionamento: - 3 K min <sup>-1</sup> < 7 m 13 s - 20 K min <sup>-1</sup> < 30 s Δ di risposta < 2 m 40 s

4.6.1.2	Calore secco (resistenza)	Nessun allarme o guasto durante la nuova connessione. Risposta post-condizionamento: - 3 K min-1 < 7 m 13 s - 20 K min-1 < 30 s $\Delta$ di risposta < 2 m 40 s
4.6.2.1	Calore umido, ciclico (funzionamento)	Nessun segnale di allarme o di guasto fornito durante il periodo di condizionamento. Risposta post-condizionamento: - 3 K min-1 < 7 m 13 s - 20 K min-1 < 30 s $\Delta$ di risposta < 2 m 40 s
4.6.2.2	Calore umido, condizioni stabili (resistenza)	Nessun allarme o guasto durante la nuova connessione. Risposta post-condizionamento: - 3 K min-1 < 7 m 13 s - 20 K min-1 < 30 s $\Delta$ di risposta < 2 m 40 s
4.6.3	Corrosione da biossido di zolfo (SO <sub>2</sub> ) (resistenza)	Nessun allarme o guasto durante la nuova connessione. Risposta post-condizionamento: - 3 K min-1 < 7 m 13 s - 20 K min-1 < 30 s $\Delta$ di risposta < 2 m 40 s
4.6.4.1	Energia (funzionamento)	Nessun segnale di allarme o di guasto fornito durante il periodo di condizionamento. Risposta post-condizionamento: - 3 K min-1 < 7 m 13 s - 20 K min-1 < 30 s $\Delta$ di risposta < 2 m 40 s
4.6.4.2	Urto (funzionamento)	Nessun segnale di allarme o di guasto fornito durante il periodo di condizionamento. Risposta post-condizionamento: - 3 K min-1 < 7 m 13 s - 20 K min-1 < 30 s $\Delta$ di risposta < 2 m 40 s
4.6.4.3	Vibrazioni, sinusoidale (funzionamento)	Nessun segnale di allarme o di guasto fornito durante il periodo di condizionamento. Risposta post-condizionamento: - 3 K min-1 < 7 m 13 s - 20 K min-1 < 30 s $\Delta$ di risposta < 2 m 40 s
4.6.4.4	Vibrazioni, sinusoidale (resistenza)	Nessun allarme o guasto durante la nuova connessione. Risposta post-condizionamento: - 3 K min-1 < 7 m 13 s - 20 K min-1 < 30 s $\Delta$ di risposta < 2 m 40 s
4.6.5	Compatibilità elettromagnetica (EMC), test di immunità (funzionamento)	Nessun segnale di allarme o di guasto fornito durante il periodo di condizionamento. Risposta post-condizionamento: - 3 K min-1 < 7 m 13 s - 20 K min-1 < 30 s $\Delta$ di risposta < 2 m 40 s

8 Documentazione tecnica appropriata e/o Non applicabile  
documentazione tecnica specifica:

La prestazione del prodotto identificato nei punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata nel punto 9. Questa dichiarazione di prestazione viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore identificato nel punto 4

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

[nome e cognome] Gianpaolo Scarpin, Responsabile stabilimento

In (luogo): Trieste

Addi (data di emission): 04/10/2022

Firma:



## DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

DOP-IFD138

1. Código de identificación única del producto tipo : 52051RE-xx-yy  
 Nota:  
 -xx es una variable utilizada para indicar el color: BK = negro; IV = marfil  
 -yy es una variable utilizada para indicar el identificador de protocolo y puede tomar valores de 00 a 99
2. Usos previstos : Sistemas de detección de incendio y alarma de incendios instalados en edificios y alrededor de ellos
3. Fabricante : Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
4. Representante autorizado : No aplicable
5. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP) : Sistema 1
- 6a. Norma armonizada : EN 54-5:2017+A1:2018  
 Organismos notificados : 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
- 6b. Documento de evaluación europeo : No aplicable  
 Evaluación técnica europea : No aplicable  
 Organismo de evaluación técnica : No aplicable  
 Organismos notificados : No aplicable
7. Prestaciones declaradas :

EN 54-5: Sistemas de detección y alarma de incendios instalados. Detectores de calor y detectores puntuales		
Cláusula	Característica esencial	Rendimiento
4.1.1	Categorías de calor	Categoría de detector A1R
4.2.1	Posición de los elementos sensibles al calor	≥ 15 mm de la superficie de montaje del detector.
4.2.2	Indicación de cada alarma	Alarma señalizada mediante un indicador rojo visible desde 6 metros directamente debajo con luz ambiental de 500 lx
4.2.3	Conexión de dispositivos auxiliares	No hay falsas alarmas cuando se conectan elementos auxiliares
4.2.4	Supervisión de detectores desmontables	El CIE puede detectar la eliminación del detector
4.2.5	Ajustes del fabricante	Ajustes del fabricante realizados en CIE en el acceso de nivel 3
4.2.6	Ajuste "in situ" de la reacción	Cumple con esta norma en todos los niveles de alarma aprobados
4.2.7	Requisitos adicionales para detectores controlados por software	Documentación disponible, estructura modular, datos no válidos no permitidos, se evita el bloqueo del programa. específico del sitio datos en memoria no volátil con retención de dos semanas
4.3.1	Requisitos de dependencia direccional	Tiempo de respuesta de 1 min 0 s a 4 min 20 s en ocho ángulos para categoría A1
4.3.2	Temperatura de respuesta estática	Los tiempos de respuesta oscilan entre el tiempo de respuesta inferior y superior para el detector de calor categoría A1
4.3.3	Tiempos de respuesta de temperatura habitual de la aplicación	Los tiempos de respuesta oscilan entre el tiempo de respuesta inferior y superior para el detector de calor categoría A1 /
4.3.4	Tiempos de respuesta desde 25 °C	Tiempo de respuesta < 7 min 13 s a 3 K/min y > 1 min 0 s a 20 K/min
4.3.5	Tiempos de respuesta desde temperatura ambiente elevada (operativo con calor seco)	Sin operación falsa, tiempo de respuesta inferior y superior en 3 K/min y 20 K/min para cada una de las categorías especificadas
4.3.6	Reproducibilidad	Tiempo de respuesta inferior y superior a 3 K/min y 20 K/min para cada una de las categorías especificadas
4.4.1	Prueba adicional para detectores de calor puntuales sufijo S	No declarado / no aplicable
4.4.2	Prueba adicional para detectores de calor puntuales sufijo R	Los tiempos de respuesta están entre los límites de tiempo de respuesta inferior y superior especificados para los detectores de calor de categoría A1R
4.5.1	Variación en los parámetros de alimentación	Los tiempos de respuesta oscilan entre el tiempo de respuesta inferior y superior para el detector de calor categoría A1
4.6.1.1	En frío (operativo)	No se ha dado ningún mensaje de alarma o avería durante el período de acondicionamiento. Respuesta posterior al acondicionamiento: - 3 Kmin-1 < 7m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s Δ de tiempo de respuesta < 2 m 40 s



4.6.1.2	Calor seco (resistencia)	Ninguna alarma o fallo en la reconexión. Respuesta posterior al acondicionamiento: - 3 Kmin-1 < 7m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ de tiempo de respuesta < 2 m 40 s
4.6.2.1	Calor húmedo, cíclico (operativo)	No se ha dado ningún mensaje de alarma o avería durante el período de acondicionamiento. Respuesta posterior al acondicionamiento: - 3 Kmin-1 < 7m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ de tiempo de respuesta < 2 m 40 s
4.6.2.2	Calor húmedo, estado estable (resistencia)	Ninguna alarma o fallo en la reconexión. Respuesta posterior al acondicionamiento: - 3 Kmin-1 < 7m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ de tiempo de respuesta < 2 m 40 s
4.6.3	Corrosión de dióxido de azufre (SO <sub>2</sub> ) (resistencia)	Ninguna alarma o fallo en la reconexión. Respuesta posterior al acondicionamiento: - 3 Kmin-1 < 7m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ de tiempo de respuesta < 2 m 40 s
4.6.4.1	Golpes (operativo)	No se ha dado ningún mensaje de alarma o avería durante el período de acondicionamiento. Respuesta posterior al acondicionamiento: - 3 Kmin-1 < 7m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ de tiempo de respuesta < 2 m 40 s
4.6.4.2	Impactos (operativo)	No se ha dado ningún mensaje de alarma o avería durante el período de acondicionamiento. Respuesta posterior al acondicionamiento: - 3 Kmin-1 < 7m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ de tiempo de respuesta < 2 m 40 s
4.6.4.3	Vibración, sinusoidal (operativo)	No se ha dado ningún mensaje de alarma o avería durante el período de acondicionamiento. Respuesta posterior al acondicionamiento: - 3 Kmin-1 < 7m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ de tiempo de respuesta < 2 m 40 s
4.6.4.4	Vibración, sinusoidal (resistencia)	Ninguna alarma o fallo en la reconexión. Respuesta posterior al acondicionamiento: - 3 Kmin-1 < 7m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ de tiempo de respuesta < 2 m 40 s
4.6.5	Compatibilidad electromagnética (EMC), pruebas de inmunidad (operativo)	No se ha dado ningún mensaje de alarma o avería durante el período de acondicionamiento. Respuesta posterior al acondicionamiento: - 3 Kmin-1 < 7m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ de tiempo de respuesta < 2 m 40 s

8. Documentación técnica adecuada o documentación técnica específica : No aplicable

Las prestaciones del producto identificao anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por

Nombre y función: Gianpaolo Scarpin, Gerente de planta

En (Lugar) Trieste

El (fecha de emission) 04/10/2022

Firma:



## LEISTUNGSERKLÄRUNG

DOP-IFD138

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 1.  | Eindeutiger Kenncode des Produkttyps   | 52051RE-xx-yy<br>Hinweis:<br>-xx ist eine Variable zur Angabe der Farbe: BK = Schwarz; IV = Elfenbein<br>-yy ist eine Variable, die zur Angabe der Protokollkennung verwendet wird und Werte von 00 bis 99 annehmen kann |
| 2.  | Verwendungszweck(e):   | Branderkennungs- und Brandalarmsysteme zur Installation in und an Gebäuden   |
| 3.  | Hersteller:  | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland   |
| 4.  | Bevollmächtigter   | Nicht zutreffend   |
| 5.  | System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit/Bewertungssystem: | System 1   |
| 6a. | Harmonisierte Norm:  | EN 54-5:2017+A1:2018   |
|     | Notifizierte Stelle(n):  | 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH<br>0786-CPR-20661   |
| 6b. | Europäisches Bewertungsdokumen:  | Nicht zutreffend   |
|     | Europäische Technische Bewertung:  | Nicht zutreffend   |
|     | Technische Bewertungsstelle:   | Nicht zutreffend   |
|     | Notifizierte Stelle(n):  | Nicht zutreffend   |
| 7.  | Erklärte Leistung(en):   |  |

EN 54-5: Branderkennungs- und Brandalarmsysteme – Wärmemelder, Punktmelder		
Klausel	Wesentliche Leistungsmerkmale	Leistung
4.1.1	Heizkategorien	Detektorkategorie A1R
4.2.1	Position der wärmeempfindlichen Elemente	≥ 15 mm von der Montagefläche des Detektors entfernt.
4.2.2	Individuelle Alarmanzeige	Alarm angezeigt durch eine rote Anzeige, die ab 6 m unmittelbar darunter bei Umgebungslicht von 500 lx sichtbar ist
4.2.3	Anschluss von Nebengeräten	Keine Fehlalarme, wenn Zubehör verbunden ist
4.2.4	Kontrolle abnehmbarer Melder	Entfernen des Detektors kann von CIE erkannt werden
4.2.5	Herstellereinstellungen	Einstellungen des Herstellers am CIE auf Zugangsebene 3
4.2.6	Vor-Ort-Einstellung des Ansprechverhaltens	Entspricht dieser Norm auf allen genehmigten Alarmstufen
4.2.7	Zusätzliche Anforderungen für softwaregesteuerte Melder	Verfügbare Dokumentation, modularer Aufbau, ungültige Daten nicht zulässig, Programmsperre vermieden. standortspezifisch Daten in nicht flüchtigem Speicher mit zweiwöchiger Aufbewahrung
4.3.1	Richtungsabhängigkeitsanforderungen	(Reaktionszeit 1 Min. 0 Sek. bis 4 Min. 20 Sek. bei acht Winkeln für Kategorie A1
4.3.2	Statische Reaktionstemperatur	Die Reaktionszeiten liegen zwischen der unteren und der oberen Reaktionszeit für den Wärmedetektor der Kategorie A1
4.3.3	Reaktionszeiten bei typischer Anwendungstemperatur	Die Reaktionszeiten liegen zwischen der unteren und der oberen Reaktionszeit für den Wärmedetektor der Kategorie A1
4.3.4	Reaktionszeiten ab 25° C	Reaktionszeit: < 7 Min. 13 Sek. bei 3 K/Min. und > 1 Min. 0 Sek. bei 20 K/Min.
4.3.5	Reaktionszeiten bei hoher Umgebungstemperatur (trockene Wärme, Betrieb)	Kein falscher Betrieb, untere und obere Reaktionszeit bei 3K/Min. und 20K/Min. für jede der angegebenen Kategorien
4.3.6	Reproduzierbarkeit	Untere und obere Reaktionszeit (3 K/Min. und 20 K/Min.) für jede der angegebenen Kategorien
4.4.1	Zusätzlicher Test für Suffix-S-Punkt-Thermomelder	klariert / nicht zutreffend
4.4.2	Zusätzlicher Test für Suffix-R-Punkt-Thermomelder	Die Reaktionszeiten liegen zwischen den angegebenen unteren und oberen Reaktionszeiten für Thermomelder der Kategorie A1R
4.5.1	Abweichung bei Versorgungsparametern	Die Reaktionszeiten liegen zwischen der unteren und der oberen Reaktionszeit für den Wärmedetektor der Kategorie A1

4.6.1.1	Kalt (Betrieb)	Während der Konditionierungszeit gibt es kein Alarm- oder Fehlersignal. Antwort nach der Konditionierung: - 3K/Min.-1 < 7 m 13 Sek. - 20 K/Min-1 < 30 Sek. Δ Reaktionszeit < 2 Min. 40 Sek.
4.6.1.2	Trockene Hitze (Dauer)	Kein Alarm oder Fehler bei erneuter Verbindung. Antwort nach der Konditionierung: - 3K/Min.-1 < 7 m 13 Sek. - 20 K/Min-1 < 30 Sek. Δ Reaktionszeit < 2 Min. 40 Sek.
4.6.2.1	Feuchte Wärme, zyklisch (Betrieb)	Während der Konditionierungszeit gibt es kein Alarm- oder Fehlersignal. Antwort nach der Konditionierung: - 3K/Min.-1 < 7 m 13 Sek. - 20 K/Min-1 < 30 Sek. Δ Reaktionszeit < 2 Min. 40 Sek.
4.6.2.2	Feuchte Wärme, andauernd (Dauer)	Kein Alarm oder Fehler bei erneuter Verbindung. Antwort nach der Konditionierung: - 3K/Min.-1 < 7 m 13 Sek. - 20 K/Min-1 < 30 Sek. Δ Reaktionszeit < 2 Min. 40 Sek.
4.6.3	Schwefeldioxid (SO <sub>2</sub> )-Korrosion (Dauer)	Kein Alarm oder Fehler bei erneuter Verbindung. Antwort nach der Konditionierung: - 3K/Min.-1 < 7 m 13 Sek. - 20 K/Min-1 < 30 Sek. Δ Reaktionszeit < 2 Min. 40 Sek.
4.6.4.1	Schlag (Betrieb)	Während der Konditionierungszeit gibt es kein Alarm- oder Fehlersignal. Antwort nach der Konditionierung: - 3K/Min.-1 < 7 m 13 Sek. - 20 K/Min-1 < 30 Sek. Δ Reaktionszeit < 2 Min. 40 Sek.
4.6.4.2	Stoß (Betrieb)	Während der Konditionierungszeit gibt es kein Alarm- oder Fehlersignal. Antwort nach der Konditionierung: - 3K/Min.-1 < 7 m 13 Sek. - 20 K/Min-1 < 30 Sek. Δ Reaktionszeit < 2 Min. 40 Sek.
4.6.4.3	Körperschall, sinusförmig (Betrieb)	Während der Konditionierungszeit gibt es kein Alarm- oder Fehlersignal. Antwort nach der Konditionierung: - 3K/Min.-1 < 7 m 13 Sek. - 20 K/Min-1 < 30 Sek. Δ Reaktionszeit < 2 Min. 40 Sek.
4.6.4.4	Körperschall, sinusförmig (Dauer)	Kein Alarm oder Fehler bei erneuter Verbindung. Antwort nach der Konditionierung: - 3K/Min.-1 < 7 m 13 Sek. - 20 K/Min-1 < 30 Sek. Δ Reaktionszeit < 2 Min. 40 Sek.
4.6.5	Immunitätstests für elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (Betrieb)	Während der Konditionierungszeit gibt es kein Alarm- oder Fehlersignal. Antwort nach der Konditionierung: - 3K/Min.-1 < 7 m 13 Sek. - 20 K/Min-1 < 30 Sek. Δ Reaktionszeit < 2 Min. 40 Sek.

8. Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation: Nicht zutreffend

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Name und Funktion: Gianpaolo Scarpin, Werksleiter

Ort: Trieste

Datum: 04/10/2022

Unterschrift:



## DÉCLARATION DES PERFORMANCES

- DOP-IFD138
1. Code d'identification unique du produit type: 52051RE-xx-yy  
 Remarque:  
 -xx est une variable utilisée pour indiquer la couleur: BK = Black; IV = Ivoire  
 -yy est une variable utilisée pour indiquer l'identifiant du protocole et peut prendre des valeurs de 00 à 99
  2. Usage(s) prévu(s): Systèmes de détection et d'alarme incendie installés dans les bâtiments.
  3. Fabricant: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
  4. Mandataire : Non applicable
  5. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: Système 1
  - 6a. Norme harmonisé: EN 54-5:2017+A1:2018  
 Organisme(s) notifié(s): 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
  - 6b. Document d'évaluation européen: Non applicable  
 Évaluation technique européenne: Non applicable  
 Organisme d'évaluation technique: Non applicable  
 Organisme(s) notifié(s): Non applicable
  7. Performances déclarées :

EN 54-5: Systèmes de détection et d'alarme incendie installé dans les bâtiments – Détecteurs ponctuels de chaleur		
Clause	Caractéristiques essentielles	Performances
4.1.1	Catégories de chaleur	Catégorie de détecteur A1R
4.2.1	Position des capteurs de chaleur	≥ 15 mm de la surface de montage du détecteur.
4.2.2	Indication d'alarme individuelle	Alarme indiquée par un voyant rouge visible à partir de 6 m directement en dessous dans la lumière ambiante de 500 lx
4.2.3	Raccordement des appareils auxiliaires	Pas de fausses alarmes lorsque des accessoires sont connectés
4.2.4	Surveillance des détecteurs amovibles	Le retrait du détecteur peut être détecté par CIE
4.2.5	Réglages du fabricant	Réglages du fabricant effectués au CIE au niveau d'accès 3
4.2.6	Regolazione della risposta in sede	Est conforme à ce standard à tous les niveaux d'alarme autorisés
4.2.7	Des exigences supplémentaires pour les détecteurs commandés par logiciel	Documentation disponible, structure modulaire, données non valides non autorisé, blocage du programme évitée. spécifique au site données en mémoire non volatile avec conservation pendant deux semaines
4.3.1	Influence de direction	Temps de réponse 1 min à 4 min 20 s à huit angles pour la catégorie A1
4.3.2	La température de réaction statique	Le temps de réponse se situe entre les temps de réponse inférieurs et supérieurs pour la catégorie A1/A2/B de détecteurs de chaleur
4.3.3	Les temps de réponse de température d'application typique	Le temps de réponse se situe entre les temps de réponse inférieurs et supérieurs pour la catégorie A1/A2/B de détecteurs de chaleur
4.3.4	Les temps de réponse de 25 ° C	Temps de réponse < 7 min 13 s à 3 k/min et > 1 minute à 20 k/min.
4.3.5	Les temps de réponse de température ambiante élevée (chaleur sèche opérationnel)	Pas de fausse opération, temps de réponse inférieur et supérieur à 3 k/min et 20 k/min pour chacune des catégories spécifiées
4.3.6	Reproductibilité	Temps de réponse inférieur et supérieur à 3 k/min et 20 k/min pour chacune des catégories spécifiées
4.4.1	Test supplémentaire pour les détecteurs de chaleur à suffixe S	non déclaré / sans objet
4.4.2	Test supplémentaire pour les détecteurs de chaleur à suffixe R	Le temps de réponse se situe entre les limites inférieures et supérieures de temps de réponse spécifiées pour les détecteurs de chaleur de catégorie A1R
4.5.1	La variation des paramètres d'alimentation	Le temps de réponse se situe entre les temps de réponse inférieurs et supérieurs pour la catégorie A1 de détecteurs de chaleur



4.6.1.1	Froid (opérationnelle)	Aucun signal d'alarme ou d'erreur déclenché durant la période de climatisation. Réponse après la climatisation : - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ temps de réponse < 2 min 40 s
4.6.1.2	Chaleur sèche (endurance)	Pas d'alarme ou d'erreur lors de la re-connexion. Réponse après la climatisation : - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ temps de réponse < 2 min 40 s
4.6.2.1	Chaleur humide, cyclique (opérationnel)	Aucun signal d'alarme ou d'erreur déclenché durant la période de climatisation. Réponse après la climatisation : - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ temps de réponse < 2 min 40 s
4.6.2.2	Chaleur humide, l'état d'équilibre (endurance)	Pas d'alarme ou d'erreur lors de la re-connexion. Réponse après la climatisation : - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ temps de réponse < 2 min 40 s
4.6.3	Corrosion du au dioxyde de soufre (SO2) (endurance)	Pas d'alarme ou d'erreur lors de la re-connexion. Réponse après la climatisation : - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ temps de réponse < 2 min 40 s
4.6.4.1	choc (opérationnelle)	Aucun signal d'alarme ou d'erreur déclenché durant la période de climatisation. Réponse après la climatisation : - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ temps de réponse < 2 min 40 s
4.6.4.2	Impacte (opérationnelle)	Aucun signal d'alarme ou d'erreur déclenché durant la période de climatisation. Réponse après la climatisation : - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ temps de réponse < 2 min 40 s
4.6.4.3	Vibration, sinusoïdal, (opérationnelle)	Aucun signal d'alarme ou d'erreur déclenché durant la période de climatisation. Réponse après la climatisation : - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ temps de réponse < 2 min 40 s
4.6.4.4	Vibration, sinusoïdal (endurance)	Pas d'alarme ou d'erreur lors de la re-connexion. Réponse après la climatisation : - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ temps de réponse < 2 min 40 s
4.6.5	Compatibilité électromagnétique (CEM), essais d'immunité (opérationnelle)	Aucun signal d'alarme ou d'erreur déclenché durant la période de climatisation. Réponse après la climatisation : - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ temps de réponse < 2 min 40 s

8. Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique Non applicable

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par

Nom et fonction : Gianpaolo Scarpin, Directeur de l'usine

Lieu de délivrance : Trieste

Date : 04/10/2022

Signature :





## DECLARAÇÃO CE DE DESEMPENHO

- DOP-IFD138
1. Código de identificação único do produto-tipo: 52051RE-xx-yy  
 Nota:  
 -xx é uma variável usada para indicar a cor: BK = Preto; IV = Marfim  
 -yy é uma variável usada para indicar o identificador do protocolo e pode assumir os valores de 00 a 99
  2. Utilização(ões) prevista(s) Sistemas de detecção e alarme de incêndios instalados dentro e em volta dos edifícios
  3. Fabricante: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
  4. Mandatário Não aplicável
  5. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): Sistema 1
  - 6a) Norma harmonizada: EN 54-5:2017+A1:2018  
 Organismo(s) notificado(s): 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
  - 6b) Documento de Avaliação Europeu Não aplicável  
 Avaliação Técnica Europeia Não aplicável  
 Organismo de Avaliação Técnica: Não aplicável  
 Organismo(s) notificado (s): Não aplicável
  7. Desempenho(s) declarado(s):

EN 54-5: Sistemas de Detecção e Alarme de Incêndios – Detectores de Calor, Detectores Pontuais		
Condição	Desempenho Essencial	Desempenho
4.1.1	Categorias de calor	Categoria de detetor A1R
4.2.1	Posição de elementos sensíveis ao calor	≥ 15 mm da superfície de montagem do detetor.
4.2.2	Indicação de alarme individual	Alarme assinalado por um indicador vermelho visível de 6m diretamente abaixo em luz ambiente de 500lx
4.2.3	Ligação a dispositivos suplementares	Sem alarmes falsos quando os acessórios estão ligados
4.2.4	Monitorização de detectores amovíveis	A remoção do detetor pode ser indicada pelo CIE
4.2.5	Ajustes do fabricante	Ajustes do fabricante realizados no CIE no nível 3 de acesso
4.2.6	Ajuste do comportamento de resposta no local	Está em conformidade com esta norma em todos os níveis de alarme aprovados
4.2.7	Requisitos adicionais para detectores controlados por software	Documentação disponível, estrutura modular, dados inválidos não permitido, bloqueio de programa evitado. site específico dados em memória não volátil com retenção de duas semanas
4.3.1	Requisitos de Dependência Direccional	Tempo de resposta 1 min 0s a 4 min 20s em oito ângulos para categoria A1
4.3.2	Temperatura de resposta estática	Os tempos de resposta situam-se entre os tempos de resposta inferior e superior para a categoria de detetor de calor A1
4.3.3	Tempos de resposta de temperatura típica de aplicação	Os tempos de resposta situam-se entre os tempos de resposta inferior e superior para a categoria de detetor de calor A1
4.3.4	Tempos de resposta a partir de 25 °C	Tempo de resposta < 7 min 13s a 3K/min e > 1 min 0s a 20K/min
4.3.5	Tempos de resposta de temperatura ambiente alta (Calor seco operacional)	Sem operação falsa, tempo de resposta inferior e superior a 3K/min e 20K/min para cada categoria especificada
4.3.6	Reprodutibilidade	Tempo de resposta inferior e superior a 3K/min e 20K/min para cada categoria especificada
4.4.1	Teste adicional para detetores de calor de ponto de sufixo S	não declarado / não aplicável
4.4.2	Teste adicional para detetores de calor de ponto de sufixo R	Os tempos de resposta estão entre os limites de tempo de resposta inferior e superior especificados para detetores de calor da categoria A1R
4.5.1	Variação nos parâmetros de fornecimento	Os tempos de resposta situam-se entre os tempos de resposta inferior e superior para a categoria de detetor de calor A1



4.6.1.1	Frio (operacional)	Sem alarme ou sinal de falha durante o período de condicionamento. Resposta de pós-condicionamento: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ tempo de resposta < 2m 40s
4.6.1.2	Calor seco (resistência)	Sem alarme ou falha ao restabelecer a ligação. Resposta de pós-condicionamento: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ tempo de resposta < 2m 40s
4.6.2.1	Calor húmido, cíclico (operacional)	Sem alarme ou sinal de falha durante o período de condicionamento. Resposta de pós-condicionamento: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ tempo de resposta < 2m 40s
4.6.2.2	Calor húmido, estado estacionário (resistência)	Sem alarme ou falha ao restabelecer a ligação. Resposta de pós-condicionamento: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ tempo de resposta < 2m 40s
4.6.3	Corrosão por dióxido de enxofre (SO <sub>2</sub> ) (resistência)	Sem alarme ou falha ao restabelecer a ligação. Resposta de pós-condicionamento: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ tempo de resposta < 2m 40s
4.6.4.1	Choque (operacional)	Sem alarme ou sinal de falha durante o período de condicionamento. Resposta de pós-condicionamento: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ tempo de resposta < 2m 40s
4.6.4.2	Impacto (operacional)	Sem alarme ou sinal de falha durante o período de condicionamento. Resposta de pós-condicionamento: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ tempo de resposta < 2m 40s
4.6.4.3	Vibração, sinusoidal, (operacional)	Sem alarme ou sinal de falha durante o período de condicionamento. Resposta de pós-condicionamento: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ tempo de resposta < 2m 40s
4.6.4.4	Vibração, sinusoidal (resistência)	Sem alarme ou falha ao restabelecer a ligação. Resposta de pós-condicionamento: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ tempo de resposta < 2m 40s
4.6.5	Compatibilidade electromagnética (CEM), Testes de imunidade (operacional)	Sem alarme ou sinal de falha durante o período de condicionamento. Resposta de pós-condicionamento: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ tempo de resposta < 2m 40s

8. Documentação Técnica Adequada e/ou Documentação Técnica Específica: Não aplicável

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Nome e Função: Gianpaolo Scarpin, Gerente da Fábrica

Local de emissão: Trieste

Data: 04/10/2022

Assinatura:



## PRESTANDEDEKLARATION

DOP-IFD138

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 1.  | Produkttypens unika identifikationskod:  | 52051RE-xx-yy<br>Obs:<br>-xx är en variabel som används för att indikera färgen: BK = Svart; IV = Elfenben<br>-yy är en variabel som används för att indikera protokollidentifieraren och kan ta värden 00 till 99 |
| 2.  | Avsedd användning/avsedda användningar:  | Branddetekterings- och brandlarmssystem som är installerade i och runt byggnader   |
| 3.  | Tillverkare:   | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland   |
| 4.  | Tillverkarens representant:  | Ej tillämpligt   |
| 5.  | System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda   | System 1   |
| 6a) | Harmoniserad standard:<br>Anmält/anmälda organ   | EN 54-5:2017+A1:2018<br>0786 – VdS Schadenverhütung GmbH<br>0786-CPR-20661   |
| 6b) | Europeiskt bedömningsdokument<br>Europeisk teknisk bedömning<br>Tekniskt bedömningsorgan<br>Anmält/anmälda organ | Ej tillämpligt<br>Ej tillämpligt<br>Ej tillämpligt<br>Ej tillämpligt   |
| 7.  | Angiven prestanda  |  |

EN 54-5: Branddetekterings- och brandlarmssystem - värmedetektorer, punktdetektorer		
Punkt	Beskrivning	Prestanda
4.1.1	Värmekategorier	Detektorkategori A1R
4.2.1	Värmesensorernas placering	≥ 15 mm från detektorns monteringsyta.
4.2.2	Individuell larmindikering	Larm indikeras av en röd indikator som är synlig från 6 m direkt underifrån i omgivningsljus på 500 lx
4.2.3	Anslutning av kringenheter	Inga falsklarm när funktioner är anslutna
4.2.4	Övervakning av bortkopplingsbara detektorer	Borttagning av detektor kan detekteras av CIE
4.2.5	Tillverkarens justeringar	Tillverkarens justeringar gjorda på CIE med nivå 3-åtkomst
4.2.6	Justering av responsbeteende på plats	Uppfyller den här standarden på alla godkända larmnivåer
4.2.7	Ytterligare krav för mjukvaruövervakade detektorer	Dokumentation tillgänglig, modulär struktur, ogiltiga data inte tillåtet, programspärr undviks. platsspecifik data i beständigt minne med två veckors arkiveringstid
4.3.1	Riktighetsberoende krav	Svarstid 1 min 0 s till 4 min 20 s vid åtta vinklar för kategori A1
4.3.2	Statisk responstemperatur	Svarstiderna ligger mellan den nedre och övre svarstiden för värmedetektorkategorierna A1/A2/B
4.3.3	Responstider vid typiska applikationstemperaturer	Svarstiderna ligger mellan den nedre och övre svarstiden för värmedetektorkategorierna A1
4.3.4	Responstider vid 25 °C	Svarstid < 7 min 13 s vid 3 K/min och > 1 min 0 s vid 20 K/min
4.3.5	Responstider vid höga omgivningstemperaturer (torrvärmedrift)	Ingen falsk drift, nedre och övre svarstid vid 3 K/min och 20 K/min för var och en av de angivna kategorierna
4.3.6	Reproducerbarhet	Nedre och övre svarstid vid 3 K/min och 20 K/min för var och en av de angivna kategorierna
4.4.1	Ytterligare test för suffix S punktvärmedetektorer	inte deklarerat/ej tillämpligt
4.4.2	Ytterligare test för suffix R punktvärmedetektorer	Svarstiderna ligger mellan de angivna nedre och övre svarstidsgränserna för värmedetektorer i kategorierna A1R
4.5.1	Variation för försörjningsparametrar	Svarstiderna ligger mellan den nedre och övre svarstiden för värmedetektorkategorierna A1
4.6.1.1	Kyla (drift)	Inget larm eller felsignal ges under behandlingsperioden. Svar efter behandling: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s Δsvarstid < 2 m 40 s



4.6.1.2	Torr värme (varaktig)	Inget larm eller fel vid återanslutning. Svar efter behandling: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ svarstid < 2 m 40 s
4.6.2.1	Cyklisk fuktig värme (drift)	Inget larm eller felsignal ges under behandlingsperioden. Svar efter behandling: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ svarstid < 2 m 40 s
4.6.2.2	Fuktig värme, stationär (varaktig)	Inget larm eller fel vid återanslutning. Svar efter behandling: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ svarstid < 2 m 40 s
4.6.3	Korrosion från svaveldioxid (SO <sub>2</sub> ) (varaktig)	Inget larm eller fel vid återanslutning. Svar efter behandling: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ svarstid < 2 m 40 s
4.6.4.1	Stöt (drift)	Inget larm eller felsignal ges under behandlingsperioden. Svar efter behandling: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ svarstid < 2 m 40 s
4.6.4.2	Slag (drift)	Inget larm eller felsignal ges under behandlingsperioden. Svar efter behandling: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ svarstid < 2 m 40 s
4.6.4.3	Vibration, sinusformad (drift)	Inget larm eller felsignal ges under behandlingsperioden. Svar efter behandling: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ svarstid < 2 m 40 s
4.6.4.4	Vibration, sinusformad (varaktig)	Inget larm eller fel vid återanslutning. Svar efter behandling: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ svarstid < 2 m 40 s
4.6.5	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMK) immunitetsprov (drift)	Inget larm eller felsignal ges under behandlingsperioden. Svar efter behandling: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ svarstid < 2 m 40 s

8. Lämplig teknisk dokumentation och/eller särskild teknisk dokumentation      Ej tillämpligt

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av

Namn och befattning: Gianpaolo Scarpin, fabrikschef

Ort för utfärdande: Trieste, Italien

Datum: 04/10/2022

Underskrift:



## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DOP-IFD138

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: 52051RE-xx-yy  
 Uwaga:  
 -xx to zmienna używana do wskazania koloru: BK = czarny; IV = kość słoniowa  
 -yy jest zmienną używaną do wskazywania identyfikatora protokołu i może przyjmować wartości od 00 do 99
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania Systemy wykrywania pożarów i sygnalizacji pożarowej montowane w budynkach i w ich pobliżu
3. Producent Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
4. Upoważniony przedstawiciel Nie dotyczy
5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych System 1
- 6a) Norma zharmonizowana: EN 54-5:2017+A1:2018  
 Jednostka lub jednostki notyfikowane 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
- 6b) Europejski dokument oceny Nie dotyczy  
 Europejska ocena techniczna Nie dotyczy  
 Jednostka ds. oceny technicznej Nie dotyczy  
 Jednostka lub jednostki notyfikowane Nie dotyczy
7. Deklarowane właściwości użytkowe

EN 54-5: Systemy wykrywania pożarów i sygnalizacji pożarowej – czujki ciepła, czujki punktowe		
Rozdział	Zasadnicze właściwości użytkowe	Właściwości użytkowe
4.1.1	Kategorie ciepła	Kategoria detektora A1R
4.2.1	Położenie elementów czułych na ciepło	≥ 15 mm od powierzchni montażowej czujnika.
4.2.2	Wskaźnik zadziałania	Alarm sygnalizowany czerwonym wskaźnikiem widocznym z 6 m bezpośrednio poniżej w oświetleniu otoczenia o natężeniu 500 lx
4.2.3	Podłączenie dodatkowych urządzeń	Bez fałszywych alarmów po podłączeniu urządzeń pomocniczych
4.2.4	Nadzór nad odłączalnymi czujkami	Usunięcie czujnika może być wykryte przez urządzenie kontrolne CIE
4.2.5	Regulacje producenta	Regulacje producenta dokonane w urządzeniu CIE na poziomie dostępu 3
4.2.6	Regulacja sposobu reagowania czujki w miejscu zainstalowania	Zgodność z tą normą na wszystkich zatwierdzonych poziomach alarmowych
4.2.7	Dodatkowe wymagania dotyczące czujek sterowanych programowo	Dostępna dokumentacja, modułowa struktura, nieprawidłowe dane niedozwolone, uniknięto zakleszczenia programu. specyficzne dla danego miejsca dane w pamięci nieulotnej przechowywane przez dwa tygodnie
4.3.1	Wymagania dotyczące zależności kierunkowej	Czas reakcji 1 min 0 s do 4 min 20 s pod ośmioma kątami dla kategorii A1
4.3.2	Statyczna temperatura zadziałania	Czasy reakcji leżą w granicach między dolnym i górnym czasem reakcji dla czujnika ciepła kategorii A1
4.3.3	Czasy zadziałania w początkowej typowej temperaturze użytkowania	Czasy reakcji leżą w granicach między dolnym i górnym czasem reakcji dla czujnika ciepła kategorii A1
4.3.4	Czasy zadziałania w temperaturze początkowej równej 25 °C	Czas reakcji < 7 min 13 s przy 3 K/min i > 1 min 0 s przy 20 K/min
4.3.5	Czasy zadziałania w początkowej wysokiej temperaturze otoczenia (odporność na suche gorąco)	Bez fałszywego działania, dolny i górny czas reakcji przy 3 K/min i 20 K/min dla każdej z określonych kategorii
4.3.6	Odtwarzalność	Dolny i górny czas reakcji przy 3 K/min i 20 K/min dla każdej z określonych kategorii
4.4.1	Dodatkowe badanie dla punktowych detektorów ciepła z sufiksem S	nie zadeklarowany / nie dotyczy
4.4.2	Dodatkowe badanie dla punktowych detektorów ciepła z sufiksem R	Czasy reakcji mieszczą się między określonymi dolnymi i górnymi granicami czasu reakcji dla czujników ciepła kategorii A1R
4.5.1	Zmiana parametrów zasilania	Czasy reakcji leżą w granicach między dolnym i górnym czasem reakcji dla czujnika ciepła kategorii A1



4.6.1.1	Odporność na zimno	Bez alarmu lub sygnału usterki podczas kondycjonowania. Kondycjonowanie końcowe: - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.1.2	Wytrzymałość na suche gorąco	czas Δ odpowiedzi < 2 min 40 s Bez alarmu lub usterki przy ponownym połączeniu. Kondycjonowanie końcowe: - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.2.1	Odporność na wilgotne gorąco cykliczne	czas Δ odpowiedzi < 2 min 40 s Bez alarmu lub sygnału usterki podczas kondycjonowania. Kondycjonowanie końcowe: - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.2.2	Wytrzymałość na wilgotne gorąco stałe	czas Δ odpowiedzi < 2 min 40 s Bez alarmu lub usterki przy ponownym połączeniu. Kondycjonowanie końcowe: - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.3	Wytrzymałość na korozję spowodowaną działaniem dwutlenku siarki (SO <sub>2</sub> )	czas Δ odpowiedzi < 2 min 40 s Bez alarmu lub usterki przy ponownym połączeniu. Kondycjonowanie końcowe: - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.4.1	Odporność na udary pojedyncze	czas Δ odpowiedzi < 2 min 40 s Bez alarmu lub sygnału usterki podczas kondycjonowania. Kondycjonowanie końcowe: - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.4.2	Odporność na uderzenie	czas Δ odpowiedzi < 2 min 40 s Bez alarmu lub sygnału usterki podczas kondycjonowania. Kondycjonowanie końcowe: - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.4.3	Odporność na wibracje sinusoidalne	czas Δ odpowiedzi < 2 min 40 s Bez alarmu lub sygnału usterki podczas kondycjonowania. Kondycjonowanie końcowe: - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.4.4	Wytrzymałość na wibracje sinusoidalne	czas Δ odpowiedzi < 2 min 40 s Bez alarmu lub usterki przy ponownym połączeniu. Kondycjonowanie końcowe: - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.5	Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), badania odporności	czas Δ odpowiedzi < 2 min 40 s Bez alarmu lub sygnału usterki podczas kondycjonowania. Kondycjonowanie końcowe: - 3 Kmin-1 < 7 min 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s

8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna: Nie dotyczy

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej

W imieniu producenta podpisał(-a)

Nazwisko i funkcja: Gianpaolo Scarpin, Dyrektor Zakładu  
Miejsce wydania: Triest  
Data: 04/10/2022  
Podpis:



## SUORITUSTASOILMOITUS

DOP-IFD138

- |     |   |   |
|-----|---|---|
| 1.  | Tuotetypin yksilöllinen tunnistus:  | 52051RE-xx-yy<br>Huomautus:<br>-xx on väri, jota käytetään osoittamaan väri: BK = musta; IV = norsunluu<br>-yy on muuttuja, jota käytetään osoittamaan protokollan tunnistus ja se voi ottaa arvoja 00 - 99 |
| 2.  | Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):   | Rakennuksiin ja niiden ulkopuolelle asennetut palonilmais- ja palohälytysjärjestelmät   |
| 3.  | Valmistaja:   | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland  |
| 4.  | Valtuutettu edustaja:   | Ei sovellettavissa  |
| 5.  | Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:  | Järjestelmä 1   |
| 6a) | Yhdenmukaistettu standardi:<br>Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset:  | EN 54-5:2017+A1:2018<br>0786 – VdS Schadenverhütung GmbH<br>0786-CPR-20661  |
| 6b) | Eurooppalainen arviointiasiakirja:<br>Eurooppalainen tekninen arviointi:<br>Teknisestä arvioinnista vastaava laitos:<br>Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: | Ei sovellettavissa<br>Ei sovellettavissa<br>Ei sovellettavissa<br>Ei sovellettavissa  |
| 7.  | Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:   |   |

EN 54-5: Palonilmais- ja palohälytysjärjestelmät - Lämpöilmaisimet, pisteilmaisimet		
Lauseke	Kuvaus	Suorituskyky
4.1.1	Lämpöluokat	Ilmaisuluokka A1R
4.2.1	Lämpöherkkien elementtien sijainti	≥ 15 mm ilmaisimen asennuspinnasta.
4.2.2	Erillinen hälytyksen ilmoitus	Hälytys annetaan punaisella merkkipalolla, joka näkyy 6 metriä alaspäin 500 lx:n valossa
4.2.3	Kytkeä apulaitteisiin	Ei vääriä hälytyksiä, kun lisävarusteet on kytketty
4.2.4	Erillisten ilmaisinten valvonta	CIE havaitsee ilmaisimen poiston
4.2.5	Valmistajan tekemät säädöt	Valmistajan tekemät säädöt CIE:n kulkutason 3 käyttöoikeuksiin
4.2.6	Vastekäyttäytymisen säätö paikan päällä	Noudattaa tätä standardia kaikilla hyväksytyillä hälytystasoilla
4.2.7	Ohjausohjelmilla toimivia varoittimia koskevat lisävaatimukset	Dokumentit saatavana, moduulirakenne, virheelliset tiedot ei sallittu, ohjelman lukkiutuminen vältetty. paikkasidonnainen tiedot pysyvässä muistissa kahden viikon säilytysajalla
4.3.1	Suuntariippuvuutta koskevat vaatimukset	Vasteaika 1 min 0 s–4 min 20 s kahdeksassa kulmassa, luokka A1 (Muut luokat) Vasteaika 2 min 0 s–5 min 30 s kahdeksassa kulmassa
4.3.2	Staattinen vastelämpötila	Vasteajat ovat lämpöilmaisuluokan A1 alemman ja ylemmän vasteajan välissä
4.3.3	Vasteajat tyypillisistä sovelluslämpötiloista	Vasteajat ovat lämpöilmaisuluokan A1 alemman ja ylemmän vasteajan välissä
4.3.4	Vasteajat/ 25 °C	Vasteaika < 7 min 13 s olosuhteissa 3 K/min ja > 1 min 0 s olosuhteissa 20 K/min
4.3.5	Vasteajat korkeasta ympäristölämpötilasta (kuiva kuumuus, toiminnallinen)	Ei virhetoimintoja, alempi ja ylempi vasteaika 3 K/min ja 20 K/min kullekin määritetylle luokalle
4.3.6	Toisinnettavuus	Alempi ja ylempi vasteaika 3 K/min ja 20 K/min kullekin määritetylle luokalle
4.4.1	Lisätesti jälkiosan S-pisteen lämpöilmaisimille	ei ilmoitettu / ei sovelleta
4.4.2	Lisätesti jälkiosan R-pisteen lämpöilmaisimille	Vasteajat ovat luokan A1R lämpöilmaisimille määritetyn alemman ja ylemmän vasteajan välillä
4.5.1	Syöttöparametrien vaihtelu	Vasteajat ovat lämpöilmaisuluokan A1 alemman ja ylemmän vasteajan välissä

4.6.1.1	Kylmyys (toiminnallinen)	Vakiointijaksolla ei anneta hälytys- tai vikasignaalia. Vaste vakioinnin jälkeen: – 3 K/min–1< 7 min 13 s – 20 K/min –1<30 s Δvasteaika < 2 min 40 s
4.6.1.2	Kuiva kuumuus (pysyvä)	Ei hälytystä tai vikaa uudelleenkytkennän yhteydessä. Vaste vakioinnin jälkeen: – 3 K/min–1< 7 min 13 s – 20 K/min –1<30 s Δvasteaika < 2 min 40 s
4.6.2.1	Kostea kuumuus jaksottainen (toiminnallinen)	Vakiointijaksolla ei anneta hälytys- tai vikasignaalia. Vaste vakioinnin jälkeen: – 3 K/min–1< 7 min 13 s – 20 K/min –1<30 s Δvasteaika < 2 min 40 s
4.6.2.2	Kostea kuumuus, vakaa tila (pysyvä)	Ei hälytystä tai vikaa uudelleenkytkennän yhteydessä. Vaste vakioinnin jälkeen: – 3 K/min–1< 7 min 13 s – 20 K/min –1<30 s Δvasteaika < 2 min 40 s
4.6.3	Rikkidioksidikorroosio (SO <sub>2</sub> ) (pysyvä)	Ei hälytystä tai vikaa uudelleenkytkennän yhteydessä. Vaste vakioinnin jälkeen: – 3 K/min–1< 7 min 13 s – 20 K/min –1<30 s Δvasteaika < 2 min 40 s
4.6.4.1	Shokki-isku (toiminnallinen)	Vakiointijaksolla ei anneta hälytys- tai vikasignaalia. Vaste vakioinnin jälkeen: – 3 K/min–1< 7 min 13 s – 20 K/min –1<30 s Δvasteaika < 2 min 40 s
4.6.4.2	Isku (toiminnallinen)	Vakiointijaksolla ei anneta hälytys- tai vikasignaalia. Vaste vakioinnin jälkeen: – 3 K/min–1< 7 min 13 s – 20 K/min –1<30 s Δvasteaika < 2 min 40 s
4.6.4.3	Tärinä, sinimuotoinen (toiminnallinen)	Vakiointijaksolla ei anneta hälytys- tai vikasignaalia. Vaste vakioinnin jälkeen: – 3 K/min–1< 7 min 13 s – 20 K/min –1<30 s Δvasteaika < 2 min 40 s
4.6.4.4	Tärinä, sinimuotoinen (pysyvä)	Ei hälytystä tai vikaa uudelleenkytkennän yhteydessä. Vaste vakioinnin jälkeen: – 3 K/min–1< 7 min 13 s – 20 K/min –1<30 s Δvasteaika < 2 min 40 s
4.6.5	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC), sietotestaus (toiminnallinen)	Vakiointijaksolla ei anneta hälytys- tai vikasignaalia. Vaste vakioinnin jälkeen: – 3 K/min–1< 7 min 13 s – 20 K/min –1<30 s Δvasteaika < 2 min 40 s

8. Asianmukainen tekninen asiakirja ja/tai tekninen erityisasiakirja: Ei sovellettavissa

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Nimi ja titteli: Gianpaolo Scarpin, Plant Manager  
Paikka: Trieste  
Aika: 04/10/2022

Allekirjoitus:



## TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

DOP-IFD138

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: 52051RE-xx-yy  
Megjegyzés:  
A -xx egy változó a szín jelzésére: BK = Fekete; IV = Elefántcsont  
-yy egy változó, amely jelzi a protokoll azonosítóját, és 00 és 99 közötti értéket vehet fel
2. Felhasználás célja(i): Tűzjelző berendezés
3. Gyártó: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. A meghatalmazott képviselő: Nem alkalmazható
5. Az AVCP-rendszer(ek): 1. rendszer
- 6a) Harmonizált szabvány: EN 54-5:2017+A1:2018  
Bejelentett szerv(ek): 0786 – VdS Schadenverhutung GmbH  
0786-CPR-20661
- 6b) Az európai értékelési dokumentum: Nem alkalmazható  
Európai műszaki értékelés: Nem alkalmazható  
A műszaki értékelést végző szerv: Nem alkalmazható  
Bejelentett szerv(ek): Nem alkalmazható
7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

EN54-5: Tűzjelző berendezések - Hőérzékelők, pontszerű érzékelők		
Záradék	Leírás	Teljesítmény
4.1.1	Hőkategóriák	Érzékelőkategória A1R
4.2.1	A hőérzékelő elem helyzete	≥ 15 mm-re az érzékelő rögzítési felületétől.
4.2.2	Egyedi riasztásjelzés	A riasztást egy piros jelző jelzi, amely közvetlenül 6 méterről lentről látható 500 lx környezeti megvilágítás mellett
4.2.3	Kiegészítő eszközök csatlakoztatása	Nincs téves riasztás, ha kiegészítők vannak csatlakoztatva
4.2.4	A leszerelhető érzékelők felügyelete	Az érzékelő eltávolítását a CIE észlelheti
4.2.5	Gyártói állítási lehetőségek	A gyártó által a CIE-n a 3. szintű hozzáférésnél végrehajtott módosítások
4.2.6	A válaszviselkedések helyszíni állítása	Minden jóváhagyott riasztási szinten megfelel ennek a szabványnak
4.2.7	Szoftver vezérelt érzékelők további követelményei	Dokumentáció elérhető, moduláris szerkezet, érvénytelen adatok nem engedélyezett, a program holtpontja elkerülhető. helyspecifikus adatok a nem felejtő memórián, kéthetes megőrzéssel
4.3.1	Irányfüggési követelmények	(Válaszidő 1 perc 0 mp és 4 perc 20 mp között nyolc szögben A1 kategória esetén
4.3.2	Statikus bejelzési hőmérséklet	A válaszidő az A1 kategóriájú hőérzékelő alsó és felső válaszsideje között van
4.3.3	Válaszidők tipikus alkalmazási hőmérséklet esetén	A válaszidő az A1 kategóriájú hőérzékelő alsó és felső válaszsideje között van
4.3.4	Válaszidők 25oC-ről	Válaszidő < 7 perc 13 mp 3 K/percnél és > 1 perc 0 mp 20 K/perc
4.3.5	Válaszidők magad környezeti hőmérsékletről (száraz meleg üzemi körülmények között)	Nincs téves művelet, alsó és felső válaszidő 3 K/perc és 20 K/perc mindegyik megadott kategóriánál
4.3.6	Reprodukálhatóság	Alsó és felső válaszidő 3 K/perc és 20 K/perc mindegyik megadott kategóriánál
4.4.1	Kiegészítő teszt az S utótagú hőérzékelők esetén	nincs bejelentve / nem alkalmazható
4.4.2	Kiegészítő teszt az R utótagú hőérzékelők esetén	Az A1R kategóriájú hőérzékelők válaszsideje a meghatározott alsó és felső válaszidő-határ között van
4.5.1	Tápfeszültség paraméterek változása	A válaszidő az A1 kategóriájú hőérzékelő alsó és felső válaszsideje között van
4.6.1.1	Hideg-állóság (üzemi körülmények között)	A kondicionálás ideje alatt nem volt riasztás vagy hibajelzés. A kondicionálás utáni válasz: - 3 K/min-1 < 7 p 13 mp - 20 K/min-1 < 30 s Δválaszidő < 2 p 40 mp

4.6.1.2	Száraz meleg-állóság (tartós)	Nincs riasztás vagy hiba az újracsatlakozásnál. A kondicionálás utáni válasz: - 3 K/min-1 < 7 p 13 mp - 20 K/min-1 < 30 s ( $\Delta$ válaszidő < 2 p 40 mp
4.6.2.1	Párás meleg-állóság, ciklikus (üzemi körülmények között)	A kondicionálás ideje alatt nem volt riasztás vagy hibajelzés. A kondicionálás utáni válasz: - 3 K/min-1 < 7 p 13 mp - 20 K/min-1 < 30 s $\Delta$ válaszidő < 2 p 40 mp
4.6.2.2	Párás meleg-állóság, állandósult állapot (tartós)	Nincs riasztás vagy hiba az újracsatlakozásnál. A kondicionálás utáni válasz: - 3 K/min-1 < 7 p 13 mp - 20 K/min-1 < 30 s $\Delta$ válaszidő < 2 p 40 mp
4.6.3	Kén-dioxid korrózióállóság (tartós)	Nincs riasztás vagy hiba az újracsatlakozásnál. A kondicionálás utáni válasz: - 3 K/min-1 < 7 p 13 mp - 20 K/min-1 < 30 s ( $\Delta$ válaszidő < 2 p 40 mp
4.6.4.1	Rázásállóság (üzemi körülmények között)	A kondicionálás ideje alatt nem volt riasztás vagy hibajelzés. A kondicionálás utáni válasz: - 3 K/min-1 < 7 p 13 mp - 20 K/min-1 < 30 s $\Delta$ válaszidő < 2 p 40 mp
4.6.4.2	Becsapódás-állóság (üzemi körülmények között)	A kondicionálás ideje alatt nem volt riasztás vagy hibajelzés. A kondicionálás utáni válasz: - 3 K/min-1 < 7 p 13 mp - 20 K/min-1 < 30 s $\Delta$ válaszidő < 2 p 40 mp
4.6.4.3	Színuszos rezgésállóság (üzemi körülmények között)	A kondicionálás ideje alatt nem volt riasztás vagy hibajelzés. A kondicionálás utáni válasz: - 3 K/min-1 < 7 p 13 mp - 20 K/min-1 < 30 s $\Delta$ válaszidő < 2 p 40 mp
4.6.4.4	Színuszos rezgésállóság (tartós)	Nincs riasztás vagy hiba az újracsatlakozásnál. A kondicionálás utáni válasz: - 3 K/min-1 < 7 p 13 mp - 20 K/min-1 < 30 s $\Delta$ válaszidő < 2 p 40 mp
4.6.5	Elektromágneses kompatibilitás (EMC), Immunitás ellenőrzések (üzemi körülmények között)	A kondicionálás ideje alatt nem volt riasztás vagy hibajelzés. A kondicionálás utáni válasz: - 3 K/min-1 < 7 p 13 mp - 20 K/min-1 < 30 s $\Delta$ válaszidő < 2 p 40 mp

8. Megfelelő műszaki dokumentáció és/vagy egyedi műszaki dokumentáció: Nem alkalmazható

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Név és funkció: Gianpaolo Scarpin, Üzemvezető

Hely: Trieste

Án: 04/10/2022

Aláírás:





## PRESTATIEVERKLARING

DOP-IFD138

- |     |   |   |
|-----|---|---|
| 1.  | Unieke identificatiecode van het producttype:   | 52051RE-xx-yy<br>Opmerking:<br>-xx is een variabele die wordt gebruikt om de kleur aan te geven:<br>BK = zwart; IV = lvoor<br>-yy is een variabele die wordt gebruikt om de protocol-ID aan te geven en kan de waarden 00 tot 99 aannemen |
| 2.  | Beoogd(e) gebruik(en):  | Branddetectie- en brandalarmsystemen geïnstalleerd in en rond gebouwen  |
| 3.  | Fabrikant:  | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland  |
| 4.  | Gemachtigde:  | Niet van toepassing   |
| 5.  | Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:  | Systeem 1   |
| 6a) | Geharmoniseerde norm:<br>Aangemelde instantie(s):   | EN 54-5:2017+A1:2018<br>0786 – VdS Schadenverhütung GmbH<br>0786-CPR-20661  |
| 6b) | Europees beoordelingsdocument:<br>Europese technische beoordeling:<br>Technische beoordelingsinstantie:<br>Aangemelde instantie(s): | Niet van toepassing<br>Niet van toepassing<br>Niet van toepassing<br>Niet van toepassing  |
| 7.  | Aangegeven prestatie(s):  |   |

EN 54-5: Fire Detection and Fire Alarm Systems - Heat Detectors, Point Detectors		
Clause	Oorzaak	Oorzaak
4.1.1	Hittecategorieën	Detectorcategorie A1R
4.2.1	Positie van warmtegevoelige elementen	≥ 15 mm vanaf het montageoppervlak van de detector.
4.2.2	Individuele alarmindicatie	Alarm aangegeven door een rode indicator zichtbaar vanaf 6 m direct eronder in omgevingslicht van 500 lx
4.2.3	Aansluiting van hulpapparatuur	Geen onbedoelde alarmen wanneer hulpapparaten zijn aangesloten
4.2.4	Bewaking van afneembare detectors	Verwijdering van detector kan worden gedetecteerd door brandmeldcentrale (CIE)
4.2.5	Aanpassingen fabrikant	Aanpassingen van fabrieksinstellingen op brandmeldcentrale (CIE) bij toegang van niveau 3
4.2.6	Ter plaatse aanpassing van responsgedrag	Voldoet aan deze norm bij alle goedgekeurde alarmniveaus
4.2.7	Aanvullende eisen voor door software aangestuurde detectoren	Documentatie beschikbaar, modulaire structuur, ongeldige gegevens niet toegestaan, deadlock van het programma voorkomen. Sitespecifieke gegevens in niet-vluchtig geheugen met bewaartijd van twee weken
4.3.1	Richtingafhankelijke vereisten	Reactietijd 1 min 0 s tot 4 min 20 s bij acht hoeken voor categorie A1
4.3.2	Statische reactietemperatuur	De reactietijden liggen tussen de onderste en bovenste reactietijd voor hittedetectorcategorie A1
4.3.3	Reactietijden van typische applicatietemperatuur	De reactietijden liggen tussen de onderste en bovenste reactietijd voor hittedetectorcategorie A1
4.3.4	Reactietijden vanaf 25 ° C	Reactietijd < 7 min 13 s bij 3 K/min en > 1 min 0 s bij 20 K/min
4.3.5	Reactietijden van hoge omgevingstemperatuur (operationeel bij droge hitte)	Geen onbedoelde werking, onderste en bovenste reactietijd bij 3 K/min en 20 K/min voor elk van de gespecificeerde categorieën
4.3.6	Reproduceerbaarheid	Onderste en bovenste reactietijd bij 3 K/min en 20 K/min voor elk van de gespecificeerde categorieën
4.4.1	Aanvullende proef voor punt-/hittedetectoren met de letter S als een suffix	niet aangegeven / niet van toepassing
4.4.2	Aanvullende proef voor punt-/hittedetectoren met de letter R als een suffix	Reactietijden liggen tussen de gespecificeerde onderste en bovenste reactietijdslijmieten voor hittedetectoren van categorie A1R
4.5.1	Variatie in voedingsparameters	De reactietijden liggen tussen de onderste en bovenste reactietijd voor hittedetectorcategorie A1



4.6.1.1	Koude (operationeel)	Geen alarm of foutsignaal tijdens de conditioneringsperiode. Reactie na conditionering: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ reactietijd < 2 m 40 s
4.6.1.2	Droge hitte (levensduur)	Geen alarm of fout bij heraansluiting. Reactie na conditionering: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ reactietijd < 2 m 40 s
4.6.2.1	Vochtige hitte, cyclisch (operationeel)	Geen alarm of foutsignaal tijdens de conditioneringsperiode. Reactie na conditionering: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ reactietijd < 2 m 40 s
4.6.2.2	Vochtige hitte, stabiele toestand (levensduur)	Geen alarm of fout bij heraansluiting. Reactie na conditionering: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ reactietijd < 2 m 40 s
4.6.3	Zwavel dioxide (SO <sub>2</sub> ) corrosie (levensduur)	Geen alarm of fout bij heraansluiting. Reactie na conditionering: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ reactietijd < 2 m 40 s
4.6.4.1	Schok (operationeel)	Geen alarm of foutsignaal tijdens de conditioneringsperiode. Reactie na conditionering: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ reactietijd < 2 m 40 s
4.6.4.2	Impact (operationeel)	Geen alarm of foutsignaal tijdens de conditioneringsperiode. Reactie na conditionering: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ reactietijd < 2 m 40 s
4.6.4.3	Vibratie, sinusvormig (operationeel)	Geen alarm of foutsignaal tijdens de conditioneringsperiode. Reactie na conditionering: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ reactietijd < 2 m 40 s
4.6.4.4	Vibratie, sinusvormig (uithoudingsvermogen)	Geen alarm of fout bij heraansluiting. Reactie na conditionering: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ reactietijd < 2 m 40 s
4.6.5	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC), immuniteitstesten (operationeel)	Geen alarm of foutsignaal tijdens de conditioneringsperiode. Reactie na conditionering: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ reactietijd < 2 m 40 s

8. Geëigende technische documentatie en/of specifieke technische documentatie : Niet van toepassing

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Naam en functie Gianpaolo Scarpin, Plant Manager  
Te: Trieste  
Op: 04/10/2022  
Handtekening:



## DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

DOP-IFD138

1. Cod unic de identificare al produsului-tip: 52051RE-xx-yy  
 Notă:  
 -xx este o variabilă folosită pentru a indica culoarea: BK = Negru; IV = Fildes  
 -yy este o variabilă utilizată pentru a indica identificatorul protocolului și poate lua valorile 00-99
2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): Detectoare de incendiu și sisteme de alarmă de incendiu instalate în clădiri și în jurul acestora
3. Fabricant: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
4. Reprezentant autorizat: Nu se aplică
5. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: Sistem 1
- 6a) Standard armonizat: EN 54-5:2017+A1:2018  
 Organism (organisme) notificat(e): 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
- 6b) Documentul de evaluare european: Nu se aplică  
 Evaluarea tehnică europeană: Nu se aplică  
 Organismul de evaluare tehnică: Nu se aplică  
 Organism (organisme) notificat(e): Nu se aplică
7. Performanța (performanțe) declarată (declare):

EN 54-5: Sisteme de detectare și alarmare – Detectoare punctuale de căldură		
Clauză	Descriere	Performanță
4.1.1	Categoriile de căldură	Detector categoria A1R
4.2.1	Poziția elementelor sensibile la căldură	≥ 15 mm de suprafața de montaj a detectorului.
4.2.2	Indicator individual de alarmă	Alarmă indicată printr-un indicator roșu vizibil de la 6 m direct în jos în lumină ambientală de 500 lx
4.2.3	Conectarea dispozitivelor auxiliare	Fără alarme false la conectarea elementelor auxiliare
4.2.4	Monitorizarea detectoarelor detașabile	Eliminarea detectorului poate fi detectată de CIE
4.2.5	Reglaje ale producătorului	Modificările producătorului realizate în CIE la nivelul de acces 3
4.2.6	Reglarea locală a caracteristicii de răspuns	Respectă acest standard la toate nivelurile de alarmă aprobate
4.2.7	Cerințe suplimentare pentru detectoarele comandate prin software	Documentație disponibilă, structură modulară, date nevalide nepermise, evitarea blocării definitive a programului. Date specifice locației păstrate în memoria nevolatilă timp de două săptămâni
4.3.1	Cerințe de dependență direcțională	Timp de răspuns de la 1 min 0 s până la 4 min 20 s la opt unghiuri pentru categoria A1
4.3.2	Temperatura de reacție statică	Tempii de răspuns se situează între timpii de răspuns inferior și superior pentru detectoarele de căldură din categoriile A1
4.3.3	Tempii de răspuns la temperatura tipică de aplicare	Tempii de răspuns se situează între timpii de răspuns inferior și superior pentru detectoarele de căldură din categoriile A1
4.3.4	Tempii de răspuns la 25 °C	Timp de răspuns < 7 min 13 s la 3 K/min și > 1 min 0 s la 20 K/min
4.3.5	Tempii de răspuns la temperatură ambientală ridicată (Căldură uscată, operațional)	Fără funcționare falsă, timpii de răspuns inferior și superior la 3 K/min și 20 K/min pentru fiecare dintre categoriile specificate
4.3.6	Reproductibilitate	Tempii de răspuns inferior și superior la 3 K/min și 20 K/min pentru fiecare dintre categoriile specificate
4.4.1	Test suplimentar pentru detectoare de căldură punctuale cu indice S	nedeclarat/nu se aplică
4.4.2	Test suplimentar pentru detectoare de căldură punctuale cu indice R	Tempii de răspuns se situează între limitele inferioare și superioare ale timpilor de răspuns pentru detectoarele de căldură din categoriile A1R
4.5.1	Variația parametrilor de alimentare	Tempii de răspuns se situează între timpii de răspuns inferior și superior pentru detectoarele de căldură din categoriile A1
4.6.1.1	Frig (operațional)	Nu este transmis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune în timpul perioadei de condiționare. Răspuns postcondiționare: - 3 K/min-1 < 7 m 13 s - 20 K/min-1 < 30 s Δ timp de răspuns < 2 m 40 s

4.6.1.2	Căldură uscată (anduranță)	Fără alarmă sau defecțiune la reconectare. Răspuns postcondiționare: - 3 K/min-1 < 7 m 13 s - 20 K/min-1 < 30 s Δ timp de răspuns < 2 m 40 s
4.6.2.1	Căldură umedă ciclică (operațional)	Nu este transmis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune în timpul perioadei de condiționare. Răspuns postcondiționare: - 3 K/min-1 < 7 m 13 s - 20 K/min-1 < 30 s Δ timp de răspuns < 2 m 40 s
4.6.2.2	Căldură umedă staționară (operațional)	Fără alarmă sau defecțiune la reconectare. Răspuns postcondiționare: - 3 K/min-1 < 7 m 13 s - 20 K/min-1 < 30 s Δ timp de răspuns < 2 m 40 s
4.6.3	Coroziune cu dioxid de sulf (SO <sub>2</sub> ) (anduranță)	Fără alarmă sau defecțiune la reconectare. Răspuns postcondiționare: - 3 K/min-1 < 7 m 13 s - 20 K/min-1 < 30 s Δ timp de răspuns < 2 m 40 s
4.6.4.1	Șoc (operațional)	Nu este transmis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune în timpul perioadei de condiționare. Răspuns postcondiționare: - 3 K/min-1 < 7 m 13 s - 20 K/min-1 < 30 s Δ timp de răspuns < 2 m 40 s
4.6.4.2	Impact (operațional)	Nu este transmis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune în timpul perioadei de condiționare. Răspuns postcondiționare: - 3 K/min-1 < 7 m 13 s - 20 K/min-1 < 30 s Δ timp de răspuns < 2 m 40 s
4.6.4.3	Vibrație, sinusoidal (operațional)	Nu este transmis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune în timpul perioadei de condiționare. Răspuns postcondiționare: - 3 K/min-1 < 7 m 13 s - 20 K/min-1 < 30 s Δ timp de răspuns < 2 m 40 s
4.6.4.4	Vibrație, sinusoidal (anduranță)	Fără alarmă sau defecțiune la reconectare. Răspuns postcondiționare: - 3 K/min-1 < 7 m 13 s - 20 K/min-1 < 30 s Δ timp de răspuns < 2 m 40 s
4.6.5	Compatibilitate electromagnetică (EMC), Teste de imunitate (operațional)	Nu este transmis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune în timpul perioadei de condiționare. Răspuns postcondiționare: - 3 K/min-1 < 7 m 13 s - 20 K/min-1 < 30 s Δ timp de răspuns < 2 m 40 s

8. Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică: Nu se aplică

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnata pentru și în numele fabricantului de către:

Nume și funcție: Gianpaolo Scarpin, Director unitate

În Trieste

La 04/10/2022

Semnătură:



## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

DOP-IFD138

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: 52051RE-xx-yy  
 Poznámka:  
 -xx je proměnná použitá k označení barvy: BK = Černá; IV = Slonovina  
 -yy je proměnná používaná k označení identifikátoru protokolu a může nabývat hodnot 00 až 99
2. Zamýšlené/zamýšlená použití: Systémy detekce požáru a požární signalizace instalované v budovách a kolem budov
3. Výrobce: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
4. Zplnomocněný zástupce: Nelze použít
5. Systém/systémy POSV: Systém 1
- 6a) Harmonizovaná norma: EN 54-5:2017+A1:2018  
 Oznamovaný subjekt/oznamované subjekty: 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
- 6b) Evropský dokument pro posuzování: Nelze použít  
 Evropské technické posouzení: Nelze použít  
 Subjekt pro technické posuzování: Nelze použít  
 Oznamovaný subjekt/oznamované subjekty: Nelze použít
7. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti

EN 54-5: Elektrická požární signalizace - Část 5: Hlásiče teplot – Bodové hlásiče		
Doložka	Popis	Výkon
4.1.1	Tepelné kategorie	Kategorie detektoru A1R
4.2.1	Umístění teplotně citlivých prvků	≥ 15 mm od montážního povrchu detektoru.
4.2.2	Individuální indikace poplachu	Alarm je indikován červeným indikátorem viditelným ze 6 m přímo dole za okolního světla intenzity 500 lx
4.2.3	Připojení pomocných zařízení	Žádné falešné alarmy při připojení příslušenství
4.2.4	Monitorování snímatelných hlásičů	Odstranění detektoru může být detekováno pomocí CIE
4.2.5	Výrobní nastavení	Úpravy výrobce provedené v CIE na úrovni 3 přístupu
4.2.6	Místní nastavení charakteristiky reakce	Vyhovuje této normě na všech schválených úrovních alarmu
4.2.7	Dodatečné požadavky na hlásiče řízené softwarem	Dostupná dokumentace, modulární struktura, neplatná data není povoleno, bylo zabráněno zamknutí programu. pro konkrétní web data v trvalé paměti s dvouměsíčním uchováváním
4.3.1	Zkouška směrové závislosti	Doba odezvy 1 min 0 s až 4 min 20 s v osmi úhlech pro kategorii A1
4.3.2	Teplota statické reakce	Doby odezvy se nacházejí mezi dolní a horní dobou odezvy pro kategorii detektorů tepla A
4.3.3	Časy reakce z obvyklé teploty použití	Doby odezvy se nacházejí mezi dolní a horní dobou odezvy pro kategorii detektorů tepla A1
4.3.4	Časy reakce z 25 °C	Doba odezvy < 7 min 13 s při 3K/min a > 1 min 0 s při 20K/min
4.3.5	Čas reakce z vysoké teploty okolí (suché teplo, provozní zkouška)	Žádná falešná činnost, dolní a horní doba odezvy při 3K/min a 20K/min pro každou ze zadaných kategorií
4.3.6	Reprodukovatelnost	Dolní a horní doba odezvy při 3K/min a 20K/min pro každou ze zadaných kategorií
4.4.1	Dodatečný test pro bodové detektory tepla s příponou S	není deklarováno / není použitelné
4.4.2	Dodatečný test pro bodové detektory tepla s příponou R	Doby odezvy se nacházejí mezi stanovenými dolními a horními limity doby odezvy pro detektory tepla kategorie A1R/A2R/BR
4.5.1	Zkouška kolísajícími parametry napájení	Doby odezvy se nacházejí mezi dolní a horní dobou odezvy pro kategorii detektorů tepla A1
4.6.1.1	Chlad (provozní)	Během doby cvičení není spuštěn žádný alarm nebo signál chyby. Odezva po cvičení: – 3Kmin-1 < 7 min 13 s – 20Kmin-1 < 30 s Δdoba odezvy < 2 m 40 s

4.6.1.2	Zkouška suchým teplem (odolnostní)	Žádný alarm nebo chyba při opětovném připojení. Odezva po cvičení: – 3Kmin-1 < 7 m 13 s – 20Kmin-1 < 30 s $\Delta$ doba odezvy < 2 m 40 s
4.6.2.1	Vlhké teplo konstantní (provozní)	Během doby cvičení není spuštěn žádný alarm nebo signál chyby. Odezva po cvičení: – 3Kmin-1 < 7 m 13 s – 20Kmin-1 < 30 s $\Delta$ doba odezvy < 2 m 40 s
4.6.2.2	Vlhké teplo konstantní (odolnostní)	Žádný alarm nebo chyba při opětovném připojení. Odezva po cvičení: – 3Kmin-1 < 7 m 13 s – 20Kmin-1 < 30 s $\Delta$ doba odezvy < 2 m 40 s
4.6.3	Zkouška odolnosti proti korozi oxidem siřičitým (SO <sub>2</sub> )	Žádný alarm nebo chyba při opětovném připojení. Odezva po cvičení: – 3Kmin-1 < 7 m 13 s – 20Kmin-1 < 30 s $\Delta$ doba odezvy < 2 m 40 s
4.6.4.1	Zkouška rázem (provozní)	Během doby cvičení není spuštěn žádný alarm nebo signál chyby. Odezva po cvičení: – 3Kmin-1 < 7 m 13 s – 20Kmin-1 < 30 s $\Delta$ doba odezvy < 2 m 40 s
4.6.4.2	Zkouška úderem (provozní)	Během doby cvičení není spuštěn žádný alarm nebo signál chyby. Odezva po cvičení: – 3Kmin-1 < 7 m 13 s – 20Kmin-1 < 30 s $\Delta$ doba odezvy < 2 m 40 s
4.6.4.3	Vibrace sinusové (provozní)	Během doby cvičení není spuštěn žádný alarm nebo signál chyby. Odezva po cvičení: – 3Kmin-1 < 7 m 13 s – 20Kmin-1 < 30 s $\Delta$ doba odezvy < 2 m 40 s
4.6.4.4	Vibrace sinusové (odolnostní)	Žádný alarm nebo chyba při opětovném připojení. Odezva po cvičení: – 3Kmin-1 < 7 m 13 s – 20Kmin-1 < 30 s $\Delta$ doba odezvy < 2 m 40 s
4.6.5	Elektromagnetická odolnost (EMC), elektrostatický výboj (provozní)	Během doby cvičení není spuštěn žádný alarm nebo signál chyby. Odezva po cvičení: – 3Kmin-1 < 7 m 13 s – 20Kmin-1 < 30 s $\Delta$ doba odezvy < 2 m 40 s

8. Příslušná technická dokumentace a/nebo specifická technická dokumentace: Nelze použít

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Jméno a funkce: Gianpaolo Scarpin, ředitel závodu

V (Místo) Trieste

Dne (datum vydání) 04/10/2022

Podpis:





## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА РАБОТА В ЕС

DOP-IFD138

1. Уникални кодове за идентификация на продукт: 52051RE-xx-yy  
Забележка:  
-xx е променлива, използвана за означаване на цвета: BK = Черен;  
IV = Слонова кост  
-yy е променлива, използвана за посочване на идентификатора на протокол и може да приеме стойности от 00 до 99
2. Въведете числата: Системи за пожароизвестяване и пожароизвестяване, инсталирани в и около сгради
3. Производител: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Търговска компания: Не е приложимо
5. Оценяваща система: Система 1
- 6a. Хармонизиран стандарт: EN 54-5:2017+A1:2018  
Нотифициран орган/ ргани: 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
0786-CPR-20661
- 6b. Европейски документ за оценяване: Не е приложимо  
Европейска техническа оценка: Не е приложимо  
Орган за техническа оценка: Не е приложимо  
Нотифициран орган/органи: Не е приложимо
7. Декларирани експлоатационни показатели:

EN 54-5: Пожароизвестителни системи – Топлинни пожароизвестители, точкови пожароизвестители		
Клауза	Съществени характеристики	Експлоатационни качества
4.1.1	Топлинни категории	Категория детектори A1R
4.2.1	Положение на топлинните детектори	≥ 15 mm от монтажната повърхност на детектора.
4.2.2	Индивидуални индикатори за пожар	Аларма, обозначена с червен индикатор, видим от 6 метра директно отдолу при осветление от 500 lx
4.2.3	Свързване на спомагателни устройства	Няма фалшиви аларми, когато са свързани спомагателни устройства
4.2.4	Мониторинг на демонтируеми детектори	Премахването на детектора може да бъде открито от CIE
4.2.5	Настройки от производителя	Корекциите на производителя, направени в CIE при достъп на ниво 3
4.2.6	Корекция на място на чувствителността	Съответства на този стандарт при всички одобрени нива на аларма
4.2.7	Допълнителни изисквания за софтуерно управлявани детектори	Налична документация, модулна структура, невалидни данни не е разрешено, блокирането на програмата е избегнато. Специфични за обекта данни в енергонезависима памет с двуседмично съхранение
4.3.1	Допълнителни изисквания за софтуерно управлявани детектори	(Категория A1) Време за реакция 1 min 0 s до 4 min 20 s при осем ъгъла за категория A1
4.3.2	Статична температура на реакцията	Времената за реакция са между долното и горното време за реакция за топлинен детектор категория A1
4.3.3	Време за реакция от типичната температура на приложение	Времената за реакция са между долното и горното време за реакция за топлинен детектор категория A1
4.3.4	Време на реакция от 25 °C	Време за реакция < 7 min 13s при 3K/min и > 1 min 0s при 20 K/min
4.3.5	Време на реакция от висока температура на околната среда (суха топлина работна)	Без фалшива операция, долно и горно време за реакция при 3 K/min и 20 K/min за всяка от определените категории
4.3.6	Възпроизводимост	Долно и горно време за реакция при 3 K/min и 20 K/min за всяка от определените категории
4.4.1	Допълнителен тест за точково-топлинни детектори със суфикс S	не е декларирано / не е приложимо
4.4.2	Допълнителен тест за точково-топлинни детектори със суфикс R	Времената за реакция са между посочените долни и горни граници за време за реакция за топлинни детектори от категория A1R
4.5.1	Промени в параметрите на подаване	Времената за реакция са между долното и горното време за реакция за топлинен детектор категория A1
4.6.1.1	Студ (работен)	Не е подадена аларма или сигнал за грешка по време на периода на кондициониране. Отговор след кондициониране: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s Δвреме за реакция < 2 m 40 s



4.6.1.2	Суха топлина (издръжливост)	Няма аларма или грешка при повторно свързване. Отговор след кондициониране: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s Двеме за реакция < 2 m 40 s
4.6.2.1	Влажна топлина, циклична (работна)	Не е подадена аларма или сигнал за грешка по време на периода на кондициониране. Отговор след кондициониране: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s Двеме за реакция < 2 m 40 s
4.6.2.2	Влажна топлина, стабилно състояние (издръжливост)	Няма аларма или грешка при повторно свързване. Отговор след кондициониране: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.3	Корозия от серен двуокис (SO <sub>2</sub> ) (издръжливост)	Двеме за реакция < 2 m 40 s Няма аларма или грешка при повторно свързване. Отговор след кондициониране: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.4.1	Удар (работен)	Двеме за реакция < 2 m 40 s Не е подадена аларма или сигнал за грешка по време на периода на кондициониране. Отговор след кондициониране: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.4.2	Удар (работен)	Двеме за реакция < 2 m 40 s Не е подадена аларма или сигнал за грешка по време на периода на кондициониране. Отговор след кондициониране: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.4.3	Вибрации, синусоидални (работни)	Двеме за реакция < 2 m 40 s Не е подадена аларма или сигнал за грешка по време на периода на кондициониране. Отговор след кондициониране: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.4.4	Вибрации, синусоидални (издръжливост)	Двеме за реакция < 2 m 40 s Няма аларма или грешка при повторно свързване. Отговор след кондициониране: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s
4.6.5	Устойчивост (работна) на електромагнитната съвместимост (EMC)	Двеме за реакция < 2 m 40 s Не е подадена аларма или сигнал за грешка по време на периода на кондициониране. Отговор след кондициониране: - 3 Kmin-1 < 7 m 13 s - 20 Kmin-1 < 30 s

8. Подходяща техническа документация и/или специфична техническа документация

Не е приложимо

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Име и функция: Gianpaolo Scarpin, Управителят на завода  
В: Trieste  
На среща: 04/10/2022  
Подпис:



## EB EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

- DOP-IFD138
1. Unikalus gaminio identifikavimo kodas (-ai): 52051RE-xx-yy  
 Pastaba:  
 -xx yra kintamasis, naudojamas spalvai nurodyti: BK = juoda; IV = dramblio kaulas  
 -yy yra kintamasis, naudojamas nurodyti protokolo identifikatorių, ir jo reikšmės gali būti nuo 00 iki 99
  2. Naudojimo paskirtis (-ys): Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos, įrengtos pastatuose ir jų aplinkoje
  3. Gamintojas: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
  4. Įgaliotasis atstovas: Netaikoma
  5. Eksploatacinių savybių pastovumo: vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): 1 sistema
  - 6a. Darnusis standartas: EN 54-5:2017+A1:2018  
 Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
  - 6b. Europos vertinimo dokumentas: Netaikoma  
 Europos techninis įvertinimas: Netaikoma  
 Techninio vertinimo įstaiga: Netaikoma  
 Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): Netaikoma
  7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

EN 54-5: Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos – šilumos (karščio) detektoriai, taškiniai detektoriai		
Punktas	Esminės eksploatacinių savybių	Efektyvumas
4.1.1	Karščio kategorijos	A1R kategorija
4.2.1	Šilumai / karščiui jautrių elementų padėtis	≥ 15 mm nuo detektoriaus tvirtinimo paviršiaus.
4.2.2	Atskiras pavojaus signalo pranešimas	Pavojaus signalas rodomas raudonu indikatoriumi, matomu iš 6 m tiesiai žemiau esant 500 lx aplinkos apšvietimui
4.2.3	Pagalbinių įtaisų prijungimas	Jokių klaidingų pavojaus signalų, kai prijungiami pagalbiniai įrenginiai
4.2.4	Nuimamų detektorių stebėsena	CIE gali aptikti detektoriaus pašalinimą
4.2.5	Gamintojo sureguliuojamumas	Gamintojo koregavimai atlikti CIE esant 3 lygio prieigai
4.2.6	Reagavimo funkcijų sureguliuojamumas įrengimo vietoje	Atitinka šį standartą visais patvirtintais pavojaus signalo lygiais
4.2.7	Papildomi reikalavimai, keliami programine įranga valdomiems detektoriams	Yra dokumentacija, modulinė struktūra, neteisingi duomenys neleidžiami, programos aklavietės išvengta. Konkretios svetainės duomenys pastovioje atmintyje su dviejų savaitių saugojimu
4.3.1	Kryptinės priklausomybės reikalavimai	reakcijos laikas nuo 1 min 0 s iki 4 min 20 s aštuoniais kampais A1 kategorijai
4.3.2	Statinė reagavimo (atsako) temperatūra	Reakcijos laikas yra tarp apatinės ir viršutinės A1 kategorijos šilumos detektoriaus atsako laiko
4.3.3	Reagavimo nuo tipinės taikymo temperatūros kartai	Reakcijos laikas yra tarp apatinės ir viršutinės A1 kategorijos šilumos detektoriaus atsako laiko
4.3.4	Reagavimo nuo 25 °C temperatūros kartai	Reakcijos laikas < 7 min 13 s esant 3 K/min ir > 1 min 0 s 20 K/min
4.3.5	Reagavimo nuo aukštos aplinkos temperatūros kartai (sausas karštis, darbinis)	Jokių klaidingų veiksmų, apatinis ir viršutinis atsako laikas esant 3 K/min ir 20 K/min kiekvienai nurodytai kategorijai
4.3.6	Atkuriamumas	Žemutinė ir viršutinė atsako trukmė 3 K/min ir 20 K/min kiekvienai nurodytai kategorijai
4.4.1	Papildomas S priedo taško šilumos detektorių bandymas	nedeclaruota / netaikoma
4.4.2	Papildomas R priedo taško šilumos detektorių bandymas	Reagavimo laikas yra tarp nurodytų apatinės ir viršutinės kategorijos šilumos detektorių atsako laiko ribų.
4.5.1	Tiekimo parametrų nuokrypis	Reakcijos laikas yra tarp apatinės ir viršutinės A1 kategorijos šilumos detektoriaus atsako laiko



4.6.1.1	Šaltis (darbinis)	Kondicionavimo laikotarpiu neduodamas pavojaus arba gedimo signalas. Atsakas po kondicionavimo: – 3 Kmin–1 < 7 m 13 s – 20 Kmin–1 < 30 s Δreakcijos laikas < 2 m 40 s
4.6.1.2	Sausas karštis (patvarumas)	Pakartotinai prijungus jokio pavojaus signalo ar gedimo. Atsakas po kondicionavimo: – 3 Kmin–1 < 7 m 13 s – 20 Kmin–1 < 30 s Δreakcijos laikas < 2 m 40 s
4.6.2.1	Drėgnas karštis, ciklinis (darbinis)	Kondicionavimo laikotarpiu neduodamas pavojaus arba gedimo signalas. Atsakas po kondicionavimo: – 3 Kmin–1 < 7 m 13 s – 20 Kmin–1 < 30 s Δreakcijos laikas < 2 m 40 s
4.6.2.2	Drėgnas karštis, pastovi būseną (patvarumas)	Pakartotinai prijungus jokio pavojaus signalo ar gedimo. Atsakas po kondicionavimo: – 3 Kmin–1 < 7 m 13 s – 20 Kmin–1 < 30 s Δreakcijos laikas < 2 m 40 s
4.6.3	Sieros dvideginio (SO <sub>2</sub> ) korozija (patvarumas)	Pakartotinai prijungus jokio pavojaus signalo ar gedimo. Atsakas po kondicionavimo: – 3 Kmin–1 < 7 m 13 s – 20 Kmin–1 < 30 s Δreakcijos laikas < 2 m 40 s
4.6.4.1	Smūgis (darbinis)	Kondicionavimo laikotarpiu neduodamas pavojaus arba gedimo signalas. Atsakas po kondicionavimo: – 3 Kmin–1 < 7 m 13 s – 20 Kmin–1 < 30 s Δreakcijos laikas < 2 m 40 s
4.6.4.2	Sutrenkimas (darbinis)	Kondicionavimo laikotarpiu neduodamas pavojaus arba gedimo signalas. Atsakas po kondicionavimo: – 3 Kmin–1 < 7 m 13 s – 20 Kmin–1 < 30 s Δreakcijos laikas < 2 m 40 s
4.6.4.3	Vibracija, sinusinė (darbinis)	Kondicionavimo laikotarpiu neduodamas pavojaus arba gedimo signalas. Atsakas po kondicionavimo: – 3 Kmin–1 < 7 m 13 s – 20 Kmin–1 < 30 s Δreakcijos laikas < 2 m 40 s
4.6.4.4	Vibracija, sinusinė (patvarumas)	Pakartotinai prijungus jokio pavojaus signalo ar gedimo. Atsakas po kondicionavimo: – 3 Kmin–1 < 7 m 13 s – 20 Kmin–1 < 30 s Δreakcijos laikas < 2 m 40 s
4.6.5	Elektromagnetinio suderinamumo (EMS), atsparumo bandymai (darbinis)	Kondicionavimo laikotarpiu neduodamas pavojaus arba gedimo signalas. Atsakas po kondicionavimo: – 3 Kmin–1 < 7 m 13 s – 20 Kmin–1 < 30 s (A1 kat.) arba 1 min 0 s (kita) Δreakcijos laikas < 2 m 40 s

8. Atitinkami techniniai dokumentai ir (arba) specifiniai techniniai dokumentai:

Netaikoma

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Vardas ir pavardė: Gianpaolo Scarpin augalų vadovas

Vieta: Trieste

Lšdavimo datap: 04/10/2022

Parašas





## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

DOP-IFD138

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: 52051RE-xx-yy  
Märkus:  
-xx on muutuja, mida kasutatakse värvi tähistamiseks: BK = must; IV = elevandiluu  
-yy on muutuja, mida kasutatakse protokollid identifikaatori tähistamiseks ja selle väärtus võib olla vahemikus 00 kuni 99
2. Kavandatud kasutusala(d): Ehitistes ja nende ümbruses paigaldatud tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid
3. Tootja: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Volitatud esindaja: Ei ole kohaldatav
5. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem: Süsteem 1
- 6a. Ühtlustatud standard: EN 54-5:2017+A1:2018  
Teavitatud asutus(ed): 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
0786-CPR-20661
- 6b. Euroopa hindamisdokument: Ei ole kohaldatav  
Euroopa tehniline hinnang: Ei ole kohaldatav  
Tehnilise hindamise asutus: Ei ole kohaldatav  
Teavitatud asutus(ed): Ei ole kohaldatav
7. Deklareeritud toimivus:

EN 54-5: Tulekahju tuvastamise ja tulekahju häiresüsteemid – kuumusdetektorid, kohtdetektorid		
Klausel	Oluline toimivusnäitaja	Toimivus
4.1.1	Kuumuse kategooriad	A1R kategooria detector
4.2.1	Kuumustundlike elementide paigutus	≥ 15 mm detektori kinnituspinnast.
4.2.2	Individaalne häire näit	Häire on tähistatud punase indikaatoriga, mis on 500 lx ümbritseva valguse juures nähtav 6 m kõrguselt
4.2.3	Lisaseadmete ühendamine	Lisaseadmete ühendamisel pole valehäireid
4.2.4	Eemaldatavate detektorite jälgimine	CIE saab tuvastada detektori eemaldamise
4.2.5	Tootja kohandused	Tootja tehtud kohandused CIE-s 3. Juurdepääsuasemel
4.2.6	Vastuskäitumise kohapealne reguleerimine	Vastab sellele standardile kõigil heakskiidetud häiretasemetel
4.2.7	Tarkvaraga juhitavatele detektoritele esitatavad täiendavad nõudmised	Dokumentatsioon olemas, moodulstruktuur, kehtetud andmed pole lubatud, programmi tupik on välditud. saidipõhine andmed püsimalus kahepäevase säilitamisega
4.3.1	Suundsõltuvuse nõudmised	Reageerimisaeg 1 min 0 s kuni 4 min 20 s kaheksa nurga all A1 kategooria
4.3.2	Staatilise vastuse temperatuur	Reageerimisajad jäävad soojusanduri kategooria A1 alumise ja ülemise reageerimisaja vahele
4.3.3	Vastuseajad tüüpiliselt rakenduse temperatuurilt	Reageerimisajad jäävad soojusanduri kategooria A1 alumise ja ülemise reageerimisaja vahele
4.3.4	Vastuseajad 25 °C-lt	Reageerimisaeg < 7 min 13 s kiirusel 3K/min ja > 1 min 0 s 20K/min
4.3.5	Vastuseajad kõrgelt ümbritsevalt temperatuurilt (kuiva kuumuse toimivus)	Valeoperatsioon puudub, alumine ja ülemine reaktsiooniaeg kiirusel 3K/min ja 20K/min iga määratud kategooria puhul
4.3.6	Korratavus	Alumine ja ülemine reaktsiooniaeg kiirusel 3K/min ja 20K/min iga määratud kategooria puhul
4.4.1	Sufiksi S-punkti soojusandurite lisakatse	pole deklareeritud / ei kohaldata
4.4.2	Sufiksi R-punkti soojusandurite lisakatse	Reageerimisajad jäävad kategooria A1R soojusandurite jaoks määratud alumise ja ülemise reageerimisaja piiride vahele
4.5.1	Toite parameetrite varieerumine	Reageerimisajad jäävad soojusanduri kategooria A1 alumise ja ülemise reageerimisaja vahele
4.6.1.1	Külm (toimivus)	Konditsioneerimise ajal ei antud häire- ega veasignaali. Konditsioneerimisjärgne vastus: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s Δreageerimisaeg < 2m 40s

4.6.1.2	Kuiv kuumus (vastupidavus)	Uuesti ühendamisel häiret ega tõrget pole. Konditsioneerimisjärgne vastus: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ reageerimisaeg < 2m 40s
4.6.2.1	Niiske kuumus, tsükliline (toimivus)	Konditsioneerimise ajal ei antud häire- ega veasignaali. Konditsioneerimisjärgne vastus: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ reageerimisaeg < 2m 40s
4.6.2.2	Niiske kuumus, pidev (vastupidavus)	Uuesti ühendamisel häiret ega tõrget pole. Konditsioneerimisjärgne vastus: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ reageerimisaeg < 2m 40s
4.6.3	Väveldioksiidi (SO <sub>2</sub> ) sööbivus (vastupidavus)	Uuesti ühendamisel häiret ega tõrget pole. Konditsioneerimisjärgne vastus: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ reageerimisaeg < 2m 40s
4.6.4.1	Elektrilöök (toimivus)	Konditsioneerimise ajal ei antud häire- ega veasignaali. Konditsioneerimisjärgne vastus: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ reageerimisaeg < 2m 40s
4.6.4.2	Löök (toimivus)	Konditsioneerimise ajal ei antud häire- ega veasignaali. Konditsioneerimisjärgne vastus: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ reageerimisaeg < 2m 40s
4.6.4.3	Vibratsioon, sinusidaalne (toimivus)	Konditsioneerimise ajal ei antud häire- ega veasignaali. Konditsioneerimisjärgne vastus: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ reageerimisaeg < 2m 40s
4.6.4.4	Vibratsioon, sinusidaalne (vastupidavus)	Uuesti ühendamisel häiret ega tõrget pole. Konditsioneerimisjärgne vastus: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s $\Delta$ reageerimisaeg < 2m 40s
4.6.5	Elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) immuunsustestid (toimivus)	Konditsioneerimise ajal ei antud häire- ega veasignaali. Konditsioneerimisjärgne vastus: - 3Kmin-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s (KCat A1) või 1min 0s (muu) 40s

8. Asjakohane tehniline dokumentatsioon ja/või tehniline eridokumentatsioon Ei ole kohaldatav

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel Allkirjastanud:

Nimi: Gianpaolo Scarpin, tehase juht  
 Koht: Trieste  
 Väljaandmise kuupäev: 04/10/2022  
 Allkiri:



## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΕΚ

DOP-IFD138

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| 1.  | Μοναδικός(οί) Κώδικας(ες) Αναγνώρισης Προϊόντων:  | 52051RE-xx-yy<br>Σημείωση:<br>-xx είναι μια μεταβλητή που χρησιμοποιείται για να δείξει το χρώμα: BK = Μαύρο; IV = Ελεφαντοστού<br>-yy είναι μια μεταβλητή που χρησιμοποιείται για να υποδείξει το αναγνωριστικό πρωτοκόλλου και μπορεί να λάβει τιμές 00 έως 99 |
| 2.  | Αριθμός(οί) τύπου:  | Συστήματα πυρανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς εγκατεστημένα μέσα και γύρω από κτίρια  |
| 3.  | Κατασκευαστής:  | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland   |
| 4.  | Εμπορική ονομασία εταιρείας:  | Δεν εφαρμόζεται  |
| 5.  | Σύστημα AVCP:   | Σύστημα 1  |
| 6a. | Εναρμονισμένο πρότυπο:<br>Κοινοποιημένος οργανισμός:  | EN 54-5:2017+A1:2018<br>0786 – VdS Schadenverhütung GmbH<br>0786-CPR-20661   |
| 6b. | Ευρωπαϊκό Έγγραφο Αξιολόγησης:<br>Ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση:<br>Φορέας τεχνικής αξιολόγησης:<br>Κοινοποιημένος οργανισμός: | Δεν εφαρμόζεται<br>Δεν εφαρμόζεται<br>Δεν εφαρμόζεται<br>Δεν εφαρμόζεται   |
| 7.  | Δηλωμένη Απόδοση:   |  |

<b>EN 54-5: Συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς - Ανιχνευτές θερμότητας, σημειακοί ανιχνευτές</b>		
<b>Όρος</b>	<b>Βασική απόδοση</b>	<b>Απόδοση</b>
4.1.1	Κατηγορίες θερμότητας	Ανιχνευτής κατηγορίας A1R
4.2.1	Θέση στοιχείων θερμικής ευαισθησίας	≥ 15 mm από την επιφάνεια στερέωσης του ανιχνευτή.
4.2.2	Ανεξάρτητη ένδειξη συναγερμού	Ο συναγερμός υποδεικνύεται από μια κόκκινη φωτεινή ένδειξη που είναι ορατή από απόσταση 6 m ακριβώς από κάτω, σε φωτισμό περιβάλλοντος 500 lx
4.2.3	Σύνδεση βοηθητικών συσκευών	Δεν υπάρχουν ψευδείς συναγερμοί όταν είναι συνδεδεμένος βοηθητικός εξοπλισμός
4.2.4	Παρακολούθηση αποσπώμενων ανιχνευτών	Η αφαίρεση του ανιχνευτή μπορεί να ανιχνευτεί από το CIE
4.2.5	Ρυθμίσεις κατασκευαστή	Έχουν γίνει προσαρμογές από τον κατασκευαστή στο CIE στο επίπεδο πρόσβασης 3
4.2.6	Επιτόπια ρύθμιση της συμπεριφοράς απόκρισης	Συμμορφώνεται με αυτό το πρότυπο σε όλα τα εγκεκριμένα επίπεδα συναγερμού
4.2.7	Πρόσθετες απαιτήσεις για συσκευές ελεγχόμενες από λογισμικό	Διατίθεται τεκμηρίωση, αρθρωτή δομή, μη έγκυρα δεδομένα δεν επιτρέπεται, αποφυγή "παγώματος" προγράμματος. ειδικά για την εκάστοτε τοποθεσία δεδομένα σε μη πτητική μνήμη με διάστημα διατήρησης δύο εβδομάδων
4.3.1	Απαιτήσεις κατευθυντικής εξάρτησης	Χρόνος απόκρισης από 1 λεπτό και 0 δευτερόλεπτα έως 4 λεπτά και 20 δευτερόλεπτα, σε οκτώ γωνίες για κατηγορία A1
4.3.2	Θερμοκρασία στατικής απόκρισης	Οι χρόνοι απόκρισης βρίσκονται μεταξύ του κατώτερου και του ανώτερου χρόνου απόκρισης στην περίπτωση ανιχνευτών θερμότητας κατηγορίας A1
4.3.3	Χρόνοι απόκρισης από τυπική θερμοκρασία εφαρμογής	Οι χρόνοι απόκρισης βρίσκονται μεταξύ του κατώτερου και του ανώτερου χρόνου απόκρισης στην περίπτωση ανιχνευτών θερμότητας κατηγορίας A1
4.3.4	Χρόνοι απόκρισης από τους 25 °C	Χρόνος απόκρισης < 7 λεπτά και 13 δευτ. σε 3 K/min και > 1 λεπτό και 0 δευτ. σε 20 K/min
4.3.5	Χρόνοι απόκρισης από υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος (Λειτουργία σε ξηρή θερμότητα)	Χωρίς ψευδή λειτουργία, Κατώτερος και ανώτερος χρόνος απόκρισης σε 3 K/min και 20 K/min για καθεμία από τις καθορισμένες κατηγορίες
4.3.6	Επαναληψιμότητα	Κατώτερος και ανώτερος χρόνος απόκρισης σε 3 K/min και 20 K/min για καθεμία από τις καθορισμένες κατηγορίες
4.4.1	Πρόσθετη δοκιμή για ανιχνευτές θερμότητας τύπου σημείου με κατάληξη S	δεν δηλώνεται / δεν ισχύει
4.4.2	Πρόσθετη δοκιμή για ανιχνευτές θερμότητας τύπου σημείου με κατάληξη R	Οι χρόνοι απόκρισης βρίσκονται μεταξύ των καθορισμένων κατώτερων και ανώτερων ορίων χρόνου απόκρισης για ανιχνευτές θερμότητας κατηγορίας A1R
4.5.1	Μεταβλητότητα σε παραμέτρους παροχής	Οι χρόνοι απόκρισης βρίσκονται μεταξύ του κατώτερου και του ανώτερου χρόνου απόκρισης στην περίπτωση ανιχνευτών θερμότητας κατηγορίας A1

4.6.1.1	Ψυχρό (σε λειτουργία)	Δεν δόθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη διάρκεια της περιόδου προετοιμασίας. Απόκριση μετά την προετοιμασία: - 3 Kmin-1 < 7 λ. 13 δ. - 20 Kmin-1 < 30 δ. Διαφορά χρόνου απόκρισης < 2 λ. 40 δ.
4.6.1.2	Ξηρή θερμότητα (αντοχή)	Χωρίς συναγερμούς ή σφάλματα κατά την επανασύνδεση. Απόκριση μετά την προετοιμασία: - 3 Kmin-1 < 7 λ. 13 δ. - 20 Kmin-1 < 30 δ. Διαφορά χρόνου απόκρισης < 2 λ. 40 δ.
4.6.2.1	Υγρή θερμότητα, κυκλική δοκιμή (σε λειτουργία)	Δεν δόθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη διάρκεια της περιόδου προετοιμασίας. Απόκριση μετά την προετοιμασία: - 3 Kmin-1 < 7 λ. 13 δ. - 20 Kmin-1 < 30 δ. Διαφορά χρόνου απόκρισης < 2 λ. 40 δ.
4.6.2.2	Υγρή θερμότητα, σταθερή κατάσταση (αντοχή)	Χωρίς συναγερμούς ή σφάλματα κατά την επανασύνδεση. Απόκριση μετά την προετοιμασία: - 3 Kmin-1 < 7 λ. 13 δ. - 20 Kmin-1 < 30 δ. Διαφορά χρόνου απόκρισης < 2 λ. 40 δ.
4.6.3	Διάβρωση διοξειδίου του θείου (SO <sub>2</sub> ) (αντοχή)	Χωρίς συναγερμούς ή σφάλματα κατά την επανασύνδεση. Απόκριση μετά την προετοιμασία: - 3 Kmin-1 < 7 λ. 13 δ. - 20 Kmin-1 < 30 δ. Διαφορά χρόνου απόκρισης < 2 λ. 40 δ.
4.6.4.1	Κραδασμός (σε λειτουργία)	Δεν δόθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη διάρκεια της περιόδου προετοιμασίας. Απόκριση μετά την προετοιμασία: - 3 Kmin-1 < 7 λ. 13 δ. - 20 Kmin-1 < 30 δ. Διαφορά χρόνου απόκρισης < 2 λ. 40 δ.
4.6.4.2	Κρούση (σε λειτουργία)	Δεν δόθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη διάρκεια της περιόδου προετοιμασίας. Απόκριση μετά την προετοιμασία: - 3 Kmin-1 < 7 λ. 13 δ. - 20 Kmin-1 < 30 δ. Διαφορά χρόνου απόκρισης < 2 λ. 40 δ.
4.6.4.3	Δόνηση, ημιτονοειδής (σε λειτουργία)	Δεν δόθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη διάρκεια της περιόδου προετοιμασίας. Απόκριση μετά την προετοιμασία: - 3 Kmin-1 < 7 λ. 13 δ. - 20 Kmin-1 < 30 δ. Διαφορά χρόνου απόκρισης < 2 λ. 40 δ.
4.6.4.4	Δόνηση, ημιτονοειδής (αντοχή)	Χωρίς συναγερμούς ή σφάλματα κατά την επανασύνδεση. Απόκριση μετά την προετοιμασία: - 3 Kmin-1 < 7 λ. 13 δ. - 20 Kmin-1 < 30 δ. Διαφορά χρόνου απόκρισης < 2 λ. 40 δ.
4.6.5	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC), δοκιμές ατρωσίας (σε λειτουργία)	Δεν δόθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη διάρκεια της περιόδου προετοιμασίας. Απόκριση μετά την προετοιμασία: - 3 Kmin-1 < 7 λ. 13 δ. - 20 Kmin-1 < 30 δ.) Διαφορά χρόνου απόκρισης < 2 λ. 40 δ.

8. Κατάλληλη τεχνική τεκμηρίωση ή / και ειδική τεχνική τεκμηρίωση:

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίστηκε παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται ανωτέρω.

Για και για λογαριασμό της εταιρείας:

Όνομα και ιδιότητα:

στο:

την ημερομηνία:

Gianpaolo Scarpin, διευθυντής του εργοστασίου

Trieste

04/10/2022

Υπογραφή:



## IZJAVA ES O ZMOGLJIVOSTI

DOP-IFD138

1. Enotna(-e) identifikacijska(-e) koda(-e) izdelka: 52051RE-xx-yy  
 Opomba:  
 -xx je spremenljivka, ki se uporablja za označevanje barve: BK = črna;  
 IV = Slonova kost  
 -yy je spremenljivka, ki se uporablja za označevanje identifikatorja protokola in lahko sprejme vrednosti od 00 do 99
2. Predvidena uporaba: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm, nameščeni v stavbah in okoli njih
3. Proizvajalec: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
4. Pooblaščen zastopnik: Se ne uporablja
5. Sistem ocenjevanja: Sistem 1
- 6a. Harmonizirani standard: EN 54-5:2017+A1:2018  
 Priglašeni organi: 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
- 6b. Evropski ocenjevalni dokument: Se ne uporablja  
 Evropska tehnična ocena: Se ne uporablja  
 Organ za tehnično ocenjevanje: Se ne uporablja  
 Priglašeni organi: Se ne uporablja
7. Navedena zmogljivost

EN 54-5: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarmi — Toplotni detektorji, točkovni detektorji		
Klavzula	Bistvena zmogljivost	Zmogljivost
4.1.1	Kategorije toplote	Kategorija detektorja A1R
4.2.1	Položaj toplotno občutljivih elementov	≥ 15 mm od površine nameščanja detektorja.
4.2.2	Indikacija posameznega alarma	Alarm je označen z rdečim indikatorjem, ki je viden 6 m neposredno pod njim pri okoliški svetlobi 500 lx.
4.2.3	Povezava pomožnih naprav	Brez lažnih alarmov ob priključitvi pomožnih naprav
4.2.4	Spremljanje snemljivih detektorjev	Odstranitev detektorja je mogoče zaznati s CIE
4.2.5	Izdellovalčeve prilagoditve	Prilagoditve proizvajalca pri CIE na ravni dostopa 3
4.2.6	Prilagajanje odzivnega obnašanja na kraju samem	Skladen s tem standardom pri vseh odobrenih stopnjah alarma
4.2.7	Dodatne zahteve za detektorje, nadzorovane s programsko opremo	Razpoložljiva dokumentacija, modularna struktura, neveljavni podatki ni dovoljeno, program se izogne zastojem. Podatki o lokaciji v obstojnem pomnilniku z dvotedensko hrambo.
4.3.1	Zahteve za usmerjeno odvisnost	Odzivni čas od 1 min 0 s do 4 min 20 s pod osmimi koti za kategorijo A1
4.3.2	Statična odzivna temperatura	Odzivni časi so med spodnjim in zgornjim odzivnim časom za kategorijo detektorjev toplote A1
4.3.3	Odzivni časi iz tipične temperature uporabe	Odzivni časi so med spodnjim in zgornjim odzivnim časom za kategorijo detektorjev toplote A1
4.3.4	Odzivni časi 25 °C	Odzivni čas < 7 min 13 s pri 3 K/min in > 1 min 0 s pri 20 K/min
4.3.5	Odzivni časi visoke temperature okolice (oporativna suha toplota)	Brez napačnega delovanja, spodnji in zgornji odzivni čas pri 3 K/min in 20 K/min za vsako določeno kategorijo
4.3.6	Ponovljivost	Spodnji in zgornji odzivni čas pri 3 K/min in 20 K/min za vsako določeno kategorijo
4.4.1	Dodatni preskus za točkovne detektorje toplote s končnico S	ni deklarirano / ni uporabno
4.4.2	Dodatni preskus za točkovne detektorje toplote s končnico R	Odzivni časi so med spodnjo in zgornjo mejo odzivnega časa za detektorje toplote kategorije A1R
4.5.1	Razlike v parametrih napajanja	Odzivni časi so med spodnjim in zgornjim odzivnim časom za kategorijo detektorjev toplote A1



4.6.1.1	Hladno (operativno)	V obdobju prilagajanja ni alarmnega signala ali signala napake. Odgovor po prilagajanju: – 3 K/min– 1 < 7 m 13 s – 20 K/min – 1 < 30 s $\Delta$ odzivni čas < 2 m 40 s
4.6.1.2	Suha toplota (vzdržljivost)	Pri ponovnem priklopu ni alarma ali napake. Odgovor po prilagajanju: – 3 K/min– 1 < 7 m 13 s – 20 K/min – 1 < 30 s $\Delta$ odzivni čas < 2 m 40 s
4.6.2.1	Vlažna toplota, ciklična (operativna)	V obdobju prilagajanja ni alarmnega signala ali signala napake. Odgovor po prilagajanju: – 3 K/min– 1 < 7 m 13 s – 20 K/min – 1 < 30 s $\Delta$ odzivni čas < 2 m 40 s
4.6.2.2	Vlažna toplota, nespremenljivo stanje (vzdržljivost)	Pri ponovnem priklopu ni alarma ali napake. Odgovor po prilagajanju: – 3 K/min– 1 < 7 m 13 s – 20 K/min – 1 < 30 s $\Delta$ odzivni čas < 2 m 40 s
4.6.3	Korozija žveplovega dioksida (SO <sub>2</sub> ) (vzdržljivost)	Pri ponovnem priklopu ni alarma ali napake. Odgovor po prilagajanju: – 3 K/min– 1 < 7 m 13 s – 20 K/min – 1 < 30 s $\Delta$ odzivni čas < 2 m 40 s
4.6.4.1	Udar (operativni)	V obdobju prilagajanja ni alarmnega signala ali signala napake. Odgovor po prilagajanju: – 3 K/min– 1 < 7 m 13 s – 20 K/min – 1 < 30 s $\Delta$ odzivni čas < 2 m 40 s
4.6.4.2	Vpliv (operativni)	V obdobju prilagajanja ni alarmnega signala ali signala napake. Odgovor po prilagajanju: – 3 K/min– 1 < 7 m 13 s – 20 K/min – 1 < 30 s $\Delta$ odzivni čas < 2 m 40 s
4.6.4.3	Vibracija, sinusoidna (operativna)	V obdobju prilagajanja ni alarmnega signala ali signala napake. Odgovor po prilagajanju: – 3 K/min– 1 < 7 m 13 s – 20 K/min – 1 < 30 s $\Delta$ odzivni čas < 2 m 40 s
4.6.4.4	Vibracija, sinusoidna (vzdržljivost)	Pri ponovnem priklopu ni alarma ali napake. Odgovor po prilagajanju: – 3 K/min– 1 < 7 m 13 s – 20 K/min – 1 < 30 s $\Delta$ odzivni čas < 2 m 40 s
4.6.5	Preskusi odpornosti elektromagnetne združljivosti (EMC) (operativno)	V obdobju prilagajanja ni alarmnega signala ali signala napake. Odgovor po prilagajanju: – 3 K/min– 1 < 7 m 13 s – 20 K/min – 1 < 30 s $\Delta$ odzivni čas < 2 m 40 s

8. Ustrezna tehnična dokumentacija in/ali specifična tehnična dokumentacija: Se ne uporablja

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Ime in funkcija: Gianpaolo Scarpin, vodja obrata

Mesto: Trieste

Datum izdaje: 04/10/2022

Podpis:



## EK ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

DOP-IFD138

- |     |   |   |
|-----|---|---|
| 1.  | Unikāls produkta identifikācijas kods (-i):   | 52051RE-xx-yy<br>Piezīme:<br>-xx ir mainīgais, ko izmanto, lai norādītu krāsu: BK = melna; IV = Ziloņkauls<br>-yy ir mainīgais lielums, ko izmanto, lai norādītu protokola identifikatoru, un tā vērtības var būt no 00 līdz 99 |
| 2.  | Paredzētais izmantojums:  | Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmas, kas uzstādītas ēkās un to tuvumā  |
| 3.  | Ražotājs  | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland  |
| 4.  | Pilnvarotais pārstāvis:   | Nav piemērojams   |
| 5.  | Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):  | 1. sistēma  |
| 6a. | Saskaņotais standarts:<br>Paziņotā(-ās) iestāde(-es):   | EN 54-5:2017+A1:2018<br>0786 – VdS Schadenverhütung GmbH<br>0786-CPR-20661  |
| 6b. | Eiropas novērtējuma dokuments:<br>Eiropas tehniskais novērtējums:<br>Tehniskā novērtējuma iestāde:<br>Paziņotā(-ās) iestāde(-es): | Nav piemērojams<br>Nav piemērojams<br>Nav piemērojams<br>Nav piemērojams  |
| 7.  | Deklarētās ekspluatācijas īpašības  |   |

<b>EN 54-5: Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmas - Siltuma detektori. Punkuveida detektori</b>		
<b>Punkts</b>	<b>Būtiska veiktspēja</b>	<b>Veiktspēja</b>
4.1.1	Siltuma kategorijas	A1R kategorijas detektors
4.2.1	Siltumjutīgo elementu novietojums	≥ 15 mm no detektora montāžas virsmas.
4.2.2	Atsevišķa trauksmes indikācija	Trauksme tiek apzīmēta ar sarkanu indikatoru, kas redzams no 6 m tieši zem 500 luksu apkārtējā apgaismojumā
4.2.3	Papildierīču pieslēgšana	Nav viltus trauksmes, kad ir pievienotas palīgierīces
4.2.4	Atvienojamu detektoru uzraudzība	Detektora noņemšanu var noteikt CIE
4.2.5	Ražotāja regulējumi	Ražotāja veiktās korekcijas CIE 3. līmeņa piekļuves līmenī
4.2.6	Reaģēšanas regulēšana uz vietas	Atbilst šim standartam visos apstiprinātajos trauksmes līmeņos
4.2.7	Papildu prasības detektoriem ar programmatūras vadību	Pieejama dokumentācija, modulāra struktūra, nederīgi dati nav atļauts, programmas strupceļš ir novērsts. vietnei specifiski dati nemainīgā atmiņā ar divu nedēļu saglabāšanu
4.3.1	Virziena atkarības prasības	Reakcijas laiks no 1 min 0 s līdz 4 min 20 s astoņos leņķos A1 kategorijai
4.3.2	Statiskās reakcijas temperatūra	Reakcijas laiks ir starp apakšējo un augšējo reakcijas laiku siltuma detektora A1 kategorijai
4.3.3	Reakcijas laiks no tipiskas lietošanas temperatūras	Reakcijas laiks ir starp apakšējo un augšējo reakcijas laiku siltuma detektora A1 kategorijai
4.3.4	Reakcijas laiks no 25°C	Reakcijas laiks <7 min 13 s pie 3 tūkst./min un > 1 min 0 s pie 20 tūkst./min
4.3.5	Reakcijas laiks no augstas apkārtējās temperatūras (sausais siltums, darbības)	Bez viltus darbības, apakšējā un augšējā reakcijas laiks pie 3 tūkst./min un 20 tūkst./min katrai norādītajai kategorijai
4.3.6	Reproducējamība	Apakšējais un augšējais reakcijas laiks pie 3 tūkst./min un 20 tūkst./min katrai norādītajai kategorijai
4.4.1	Papildu pārbaude sufiksa S punkta siltuma detektoriem	nav deklarēts / nav piemērojams
4.4.2	Papildu pārbaude sufiksa R punkta siltuma detektoriem	Reakcijas laiki ir starp norādīto apakšējo un augšējo reakcijas laika robežu A1R kategorijas siltuma detektoriem
4.5.1	Strāvas padeves raksturlielumu izmaiņas	Reakcijas laiks ir starp apakšējo un augšējo reakcijas laiku siltuma detektora A1 kategorijai
4.6.1.1	Aukstums (darbības)	Kondicionēšanas periodā netiek dots trauksmes vai bojājuma signāls. Atbilde pēc kondicionēšanas: - 3 tūkst./min-1 < 7 m 13 s - 20 tūkst./m-1 < 30 s Δreakcijas laiks < 2 m 40 s



4.6.1.2	Sausais siltums (izturība)	Atkārtota savienojuma laikā nav trauksmes vai kļūmes. Atbilde pēc kondicionēšanas: - 3 tūkst./min-1 < 7 m 13 s - 20 tūkst./m-1 < 30 s Δreakcijas laiks < 2 m 40 s
4.6.2.1	Ciklisks mitrs karstums (darbības)	Kondicionēšanas periodā netiek dots trauksmes vai bojājuma signāls. Atbilde pēc kondicionēšanas: - 3 tūkst./min-1 < 7 m 13 s - 20 tūkst./m-1 < 30 s Δreakcijas laiks < 2 m 40 s
4.6.2.2	Pastāvīgs mitrs karstums (ilgizturība)	Atkārtota savienojuma laikā nav trauksmes vai kļūmes. Atbilde pēc kondicionēšanas: - 3 tūkst./min-1 < 7 m 13 s - 20 tūkst./m-1 < 30 s Δreakcijas laiks < 2 m 40 s
4.6.3	Sēra dioksīda (SO <sub>2</sub> ) korozija (ilgizturība)	Atkārtota savienojuma laikā nav trauksmes vai kļūmes. Atbilde pēc kondicionēšanas: - 3 tūkst./min-1 < 7 m 13 s - 20 tūkst./m-1 < 30 s Δreakcijas laiks < 2 m 40 s
4.6.4.1	Šoks (darbības)	Kondicionēšanas periodā netiek dots trauksmes vai bojājuma signāls. Atbilde pēc kondicionēšanas: - 3 tūkst./min-1 < 7 m 13 s - 20 tūkst./m-1 < 30 s Δreakcijas laiks < 2 m 40 s
4.6.4.2	Trieciens (darbības)	Kondicionēšanas periodā netiek dots trauksmes vai bojājuma signāls. Atbilde pēc kondicionēšanas: - 3 tūkst./min-1 < 7 m 13 s - 20 tūkst./m-1 < 30 s Δreakcijas laiks < 2 m 40 s
4.6.4.3	Vibrācija, sinusoidāla (darbības)	Kondicionēšanas periodā netiek dots trauksmes vai bojājuma signāls. Atbilde pēc kondicionēšanas: - 3 tūkst./min-1 < 7 m 13 s - 20 tūkst./m-1 < 30 s Δreakcijas laiks < 2 m 40 s
4.6.4.4	Vibrācija, sinusoidāla (ilgizturība)	Atkārtota savienojuma laikā nav trauksmes vai kļūmes. Atbilde pēc kondicionēšanas: - 3 tūkst./min-1 < 7 m 13 s - 20 tūkst./m-1 < 30 s Δreakcijas laiks < 2 m 40 s
4.6.5	Elektromagnētiskās saderības (EMS) noturības pārbaudes (darbības)	Kondicionēšanas periodā netiek dots trauksmes vai bojājuma signāls. Atbilde pēc kondicionēšanas: - 3 tūkst./min-1 < 7 m 13 s - 20 tūkst./m-1 < 30 s Δreakcijas laiks < 2 m 40 s

8. Atbilstīgā tehniskā dokumentācija un/vai īpašā Nav piemērojams  
tehniskā dokumentācija:

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Vārds, uzvārds: Gianpaolo Scarpin, rūpnīcas vadītājs

Vieta: Trieste

[izdošanas datums: 04/10/2022

Paraksts:



## VYHLÁSENIE O PARAMETROCH ES

- DOP-IFD138
1. Jedinečný identifikačný kód výrobku : 52051RE-xx-yy  
 Poznámka:  
 -xx je premenná použitá na označenie farby: BK = čierna; IV = Slonovina  
 -yy je premenná používaná na označenie identifikátora protokolu a môže nadobúdať hodnoty 00 až 99
2. Zamýšľané použitie/použitia: Systémy detekcie požiaru a požiarneho poplachu
3. Výrobca: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
4. Splnomocnený zástupca: Nie je použiteľné
5. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: Systém 1
- 6a. Harmonizovaná norma: EN 54-5:2017+A1:2018  
 Notifikovaný(-é) subjekt(-y): 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
- 6b. Európsky hodnotiaci dokument: Nie je použiteľné  
 Európske technické posúdenie: Nie je použiteľné  
 Orgán technického posudzovania: Nie je použiteľné  
 Notifikovaný(-é) subjekt(-y): Nie je použiteľné
7. Deklarované parametre:

EN 54-5: Systémy za odkrivanje požara in požarni alarmi — Toplotni detektorji, točkovni detektorji		
Klavzula	Bistvena zmogljivost	Zmogljivost
4.1.1	Tepelné kategórie	Kategória detektora A1R
4.2.1	Položaj toplotno občutljivih elementov	≥ 15 mm od montážneho povrchu detektora.
4.2.2	Indikacija posameznega alarma	Alarm sa signalizuje červeným indikátorom viditeľným zo vzdialenosti 6 m priamo pod príslušným miestom pri intenzite okolitého svetla na úrovni 500 lx
4.2.3	Povezava pomocných naprav	Žiadne falošné alarmy pri pripojení príslušenstva
4.2.4	Spremljanje snemljivih detektorjev	Odstránenie detektora môže byť detekované pomocou CIE
4.2.5	Izdelovalčeve prilagoditve	Úpravy výrobcu vykonané v CIE na 3. úrovni prístupu
4.2.6	Prilagajanje odzivnega obnašanja na kraju samem	Vyhovuje tejto norme na všetkých schválených úrovniach alarmu
4.2.7	Dodatne zahteve za detektorje, nadzorovane s programsko opremo	Dostupná dokumentácia, modulárna štruktúra, neplatné údaje nepovolené, zabránené zablokovaniu programu. pre konkrétny web údaje v trvalej pamäti s dvojtýždňovým uchovávaním
4.3.1	Zahteve za usmerjeno odvisnosť	Čas odozvy 1 min 0 až 4 min 20 s v ôsmich uhloch pre kategóriu A1
4.3.2	Statična odzivna temperatura	Časy odozvy sa nachádzajú medzi dolnou a hornou úrovňou času odozvy pre kategóriu detektorov tepla A1
4.3.3	Odzivni časi iz tipične temperature uporabe	Časy odozvy sa nachádzajú medzi dolnou a hornou úrovňou času odozvy pre kategóriu detektorov tepla A1
4.3.4	Odzivni časi 25 °C	Čas odozvy < 7 min 13 s pri 3 K/min a > 1 min 0 s pri 20 K/min
4.3.5	Odzivni časi visoke temperature okolice (oporativna suha toplota)	Žiadna falošná činnosť, dolná a horná doba odozvy pri 3 K/min a 20 K/min pre každú zo zadaných kategórií
4.3.6	Ponovljivost	Dolná a horná úroveň času odozvy pri 3 K/min a 20 K/min pre každú zo zadaných kategórií
4.4.1	Dodatočný test pre bodové detektory tepla s príponou S	nedeklarované/neuplatniteľné
4.4.2	Dodatočný test pre bodové detektory tepla s príponou R	Časy odozvy sa nachádzajú medzi stanovenými dolnými a hornými limitmi času odozvy pre detektory tepla kategórie A1R
4.5.1	Razlíke v parametroh napajanja	Časy odozvy sa nachádzajú medzi dolnou a hornou úrovňou času odozvy pre kategóriu detektorov tepla A1
4.6.1.1	Hladno (operativno)	Počas vystavenia sa nespustí žiadny alarm ani signál chyby. Odozva po vystavení: – 3 K/min -1 < 7 m 13 s – 20 Kmin-1 < 30 s Δčas odozvy < 2 m 40 s

4.6.1.2	Suha teplota (vzdržlivosť)	Žiadny alarm ani chyba pri opätovnom pripojení. Odozva po vystavení: – 3 K/min -1 < 7 m 13 s – 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ čas odozvy < 2 m 40 s
4.6.2.1	Vlažna teplota, ciklična (operatívna)	Počas vystavenia sa nespustí žiadny alarm ani signál chyby. Odozva po vystavení: – 3 K/min -1 < 7 m 13 s – 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ čas odozvy < 2 m 40 s
4.6.2.2	Vlažna teplota, nespremenljivo stanje (vzdržlivosť)	Žiadny alarm ani chyba pri opätovnom pripojení. Odozva po vystavení: – 3 K/min -1 < 7 m 13 s – 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ čas odozvy < 2 m 40 s
4.6.3	Korozija žveplovega dioksida (SO <sub>2</sub> ) (vzdržlivosť)	Žiadny alarm ani chyba pri opätovnom pripojení. Odozva po vystavení: – 3 K/min -1 < 7 m 13 s – 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ čas odozvy < 2 m 40 s
4.6.4.1	Udar (operatívni)	Počas vystavenia sa nespustí žiadny alarm ani signál chyby. Odozva po vystavení: – 3 K/min -1 < 7 m 13 s – 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ čas odozvy < 2 m 40 s
4.6.4.2	Vpliv (operatívni)	Počas vystavenia sa nespustí žiadny alarm ani signál chyby. Odozva po vystavení: – 3 K/min -1 < 7 m 13 s – 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ čas odozvy < 2 m 40 s
4.6.4.3	Vibracija, sinusoidna (operatívna)	Počas vystavenia sa nespustí žiadny alarm ani signál chyby. Odozva po vystavení: – 3 K/min -1 < 7 m 13 s – 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ čas odozvy < 2 m 40 s
4.6.4.4	Vibracija, sinusoidna (vzdržlivosť)	Žiadny alarm ani chyba pri opätovnom pripojení. Odozva po vystavení: – 3 K/min -1 < 7 m 13 s – 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ čas odozvy < 2 m 40 s
4.6.5	Preskusi odpornosti elektromagnetne združljivosti (EMC) (operatívno)	Počas vystavenia sa nespustí žiadny alarm ani signál chyby. Odozva po vystavení: – 3 K/min -1 < 7 m 13 s – 20 Kmin-1 < 30 s $\Delta$ čas odozvy < 2 m 40 s

8. Vhodná technická dokumentácia a/alebo špecifická technická dokumentácia: Nie je použiteľné

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Meno a funkcia: Giapaolo Scarpin, riaditeľ závodu  
Miesto: Trieste  
Dátum vystavenia: 04/10/2022  
Podpis:



## IZJAVA O SVOJSTVIMA

- DOP-IFD138
- 52051RE-xx-yy
- Napomena:  
-xx je varijabla koja se koristi za označavanje boje: BK = crna; IV = Bjelokosti  
-yy je varijabla koja se koristi za označavanje identifikatora protokola i može uzeti vrijednosti od 00 do 99
1. Jedinствена identifikacijska oznaka vrste proizvoda
2. Namjena/namjene: Sustavi za otkrivanje požara i požarni alarm instalirani u oko zgrada
3. Proizvođač: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Ovlašteni predstavnik: Nije primjenjivo
5. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): Sustav 1
- 6a. Usklađena norma: EN 54-5:2017+A1:2018  
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
0786-CPR-20661
- 6b. Europski dokument za ocjenjivanje: Nije primjenjivo  
Europska tehnička ocjena: Nije primjenjivo  
Tijelo za tehničko ocjenjivanje: Nije primjenjivo  
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: Nije primjenjivo
7. Objavljena svojstva:

EN 54-5: Sustavi detekcije požara i protupožarnih alarma - detektori topline, točkasti detektori		
Klauzula	Ključne performanse	Izvedba
4.1.1	Kategorije topline	Kategorija detektora A1R
4.2.1	Položaj elemenata osjetljivih na toplinu	≥ 15 mm od površine postavljanja detektora.
4.2.2	Indikacija pojedinog alarma	Alarm je označen crvenim indikatorom, koji je vidljiv s udaljenosti od 6 m izravno ispod njega pri okolišnom svjetlu od 500 lx
4.2.3	Veza pomoćnih uređaja	Bez lažnih alarma kada su povezani pomoćni uređaji
4.2.4	Nadzor odvojenih detektora	Uklanjanje detektora moguće je otkriti pomoću CIE-a
4.2.5	Prilagodbe proizvođača	Prilagodbe proizvođača izvršene pri CIE na razini pristupa 3
4.2.6	Prilagodbe vrijednosti odziva na licu mjesta	Sukladnost s tim standardom na svim odobrenim razinama alarma
4.2.7	Dodatni zahtjevi za detektore upravljane softverom	Dostupna dokumentacija, modularna struktura, nevaljani podaci nisu dopušteni, izbjegnuto zastoje programa. Podaci specifični za lokaciju u postojanoj memoriji s dvotjednim zadržavanjem.
4.3.1	Zahtjevi ovisnosti o smjeru	Vrijeme odziva od 1 min 0 s do 4 min 20 s pod osam kutova za kategoriju A1
4.3.2	Statička temperatura odziva	Vremena odziva su između donjeg i gornjeg vremena odziva za kategoriju detektora topline A1/
4.3.3	Vremena odziva kod temperature standardne primjene	Vremena odziva su između donjeg i gornjeg vremena odziva za kategoriju detektora topline A1
4.3.4	Vremena odziva od 25 °C	Vrijeme odziva < 7 min 13 s pri 3 K/min i > 1 min 0 s pri 20 K/min
4.3.5	Vremena odziva od visoke okolne temperature (suho i toplo, operativno)	Rad bez kvarova, donje i gornje vrijeme odziva pri 3 K/min i 20 K/min za svaku navedenu kategoriju
4.3.6	Obnovljivost	Donje i gornje vrijeme odziva pri 3 K/min i 20 K/min za svaku navedenu kategoriju
4.4.1	Dodatni test za točkaste detektore topline sufixa S	nije deklarirano / nije primjenjivo
4.4.2	Dodatni test za točkaste detektore topline sufixa R	Vremena odziva su između određenih donjih i gornjih ograničenja vremena odziva za kategorije detektora topline A1R
4.5.1	Varijacija u parametrima dovoda	Vremena odziva su između donjeg i gornjeg vremena odziva za kategoriju detektora topline A1
4.6.1.1	Hladnoća (operativna)	Bez alarma ili signala pogreške tijekom razdoblja podešavanja. Odziv nakon podešavanja: – 3 K/min–1 < 7 m 13 s – 20 K/min–1 < 30 s Δ vrijeme odziva < 2 m 40 s

4.6.1.2	Suho i toplo (izdržljivost)	Bez alarma ili pogreške tijekom ponovnog povezivanja. Odziv nakon podešavanja: – 3 K/min <sup>-1</sup> < 7 m 13 s – 20 K/min <sup>-1</sup> < 30 s Δ vrijeme odziva < 2 m 40 s
4.6.2.1	Vlažno i toplo, u ciklusima (operativno)	Bez alarma ili signala pogreške tijekom razdoblja podešavanja. Odziv nakon podešavanja: – 3 K/min <sup>-1</sup> < 7 m 13 s – 20 K/min <sup>-1</sup> < 30 s Δ vrijeme odziva < 2 m 40 s
4.6.2.2	Vlažna toplina, stacionarno stanje (izdržljivost)	Bez alarma ili pogreške tijekom ponovnog povezivanja. Odziv nakon podešavanja: – 3 K/min <sup>-1</sup> < 7 m 13 s – 20 K/min <sup>-1</sup> < 30 s Δ vrijeme odziva < 2 m 40 s
4.6.3	Korozija sumpornim dioksidom (SO <sub>2</sub> ) (izdržljivost)	Bez alarma ili pogreške tijekom ponovnog povezivanja. Odziv nakon podešavanja: – 3 K/min <sup>-1</sup> < 7 m 13 s – 20 K/min <sup>-1</sup> < 30 s Δ vrijeme odziva < 2 m 40 s
4.6.4.1	Sraz (operativni)	Bez alarma ili signala pogreške tijekom razdoblja podešavanja. Odziv nakon podešavanja: – 3 K/min <sup>-1</sup> < 7 m 13 s – 20 K/min <sup>-1</sup> < 30 s Δ vrijeme odziva < 2 m 40 s
4.6.4.2	Udar (operativni)	Bez alarma ili signala pogreške tijekom razdoblja podešavanja. Odziv nakon podešavanja: – 3 K/min <sup>-1</sup> < 7 m 13 s – 20 K/min <sup>-1</sup> < 30 s Δ vrijeme odziva < 2 m 40 s
4.6.4.3	Vibracije, sinusne (operativne)	Bez alarma ili signala pogreške tijekom razdoblja podešavanja. Odziv nakon podešavanja: – 3 K/min <sup>-1</sup> < 7 m 13 s – 20 K/min <sup>-1</sup> < 30 s Δ vrijeme odziva < 2 m 40 s
4.6.4.4	Vibracije, sinusne (izdržljivost)	Bez alarma ili pogreške tijekom ponovnog povezivanja. Odziv nakon podešavanja: – 3 K/min <sup>-1</sup> < 7 m 13 s – 20 K/min <sup>-1</sup> < 30 s Δ vrijeme odziva < 2 m 40 s
4.6.5	Elektromagnetska kompatibilnost (EMC), testiranja imunosti (operativna)	Bez alarma ili signala pogreške tijekom razdoblja podešavanja. Odziv nakon podešavanja: – 3 K/min <sup>-1</sup> < 7 m 13 s – 20 K/min <sup>-1</sup> < 30 s Δ vrijeme odziva < 2 m 40 s

8. Odgovarajuća tehnička dokumentacija i/ili specifična tehnička dokumentacija: Nije primjenjivo

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao

[Ime] Gianpaolo Scarpin, Direktor postrojenja  
U [mjesto] Trieste  
dana [datum izdavanja] 04/10/2022  
[potpis]



## YDEEVNEDEKLARATION

- DOP-IFD138
1. Varetypens unikke identifikationskode: 52051RE-xx-yy  
 Bemærk:  
 -xx er en variabel, der bruges til at indikere farven: BK = Sort; IV = Elfenben  
 -yy er en variabel, der bruges til at indikere protokolidentifikatoren og kan tage værdier 00 til 99
2. Tilsigtet anvendelse: Branddetektering og brandalarmer installeret i og omkring bygninger
3. Fabrikant: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
 (Trading as System Sensor Europe)  
 Zone d'activités La Piece 16  
 CH-1180 ROLLE  
 Switzerland
4. Bemyndiget repræsentant: Ikke relevant
5. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen: System 1
- 6a. Harmoniseret standard EN 54-5:2017+A1:2018  
 Notificeret organ/notificerede organer 0786 – VdS Schadenverhütung GmbH  
 0786-CPR-20661
- 6b. Europæisk vurderingsdokument: Ikke relevant  
 Europæisk teknisk vurdering: Ikke relevant  
 Teknisk vurderingsorgan: Ikke relevant  
 Notificeret organ/notificerede organer: Ikke relevant
7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

EN 54-5: Branddetektions- og brandalarmsystemer - Varmedetektorer, punktdetektorer		
Klausul	Væsentlig ydeevne	Ydeevne
4.1.1	Varmekategorier	Detektorkategori A1R
4.2.1	Varmefølsomme elementers position	≥ 15 mm fra detektorens monteringsoverflade.
4.2.2	Individuel alarmangivelse	Alarm angivet med en rød indikator synlig fra 6m direkte nedenunder i omgivende lys på 500lx
4.2.3	Tilslutning af hjælpeudstyr	Ingen falske alarmer, når ekstraudstyr er tilsluttet
4.2.4	Overvågning af aftagelige detektorer	Fjernelse af detektor kan registreres af CIE
4.2.5	Producentens justeringer	Producentjusteringer foretaget på CIE på adgangsniveau 3
4.2.6	Justering af responsadfærd på stedet	Overholder denne standard på alle godkendte alarmniveauer
4.2.7	Yderligere krav til softwarestyrede detektorer	Dokumentation tilgængelig, modulær struktur, ugyldige data ikke tilladt, program-deadlock undgået. stedspecifikt data i ikke-flygtig hukommelse med to ugers opbevaring
4.3.1	Retningsafhængighedskrav	(Responstid 1 min 0s til 4 min 20s ved otte vinkler for kategori A1
4.3.2	Statisk responstemperatur	Reaktionstiderne ligger mellem den nedre og øvre responstid for varmedetektor kategori A1
4.3.3	Responstider fra typisk anvendelsestemperatur	Reaktionstiderne ligger mellem den nedre og øvre responstid for varmedetektor kategori A1
4.3.4	Responstider fra 25 °C	Responstid < 7 min 13 s ved 3K/min og > 1 min 0 s ved 20K/min
4.3.5	Responstider fra høj omgivelsestemperatur (funktionsdygtig i tør varme)	Ingen falsk handling, nedre og øvre responstid ved 3K/min og 20K/min for hver af de specificerede kategorier
4.3.6	Reproducerbarhed	Nedre og øvre responstid ved 3K/min og 20K/min for hver af de specificerede kategorier
4.4.1	Yderligere test for suffiks S punkt varmedetektorer	ikke erklæret / ikke relevant
4.4.2	Yderligere test for suffiks R punkt varmedetektorer	Reaktionstiderne ligger mellem de specificerede nedre og øvre reaktionstidsgrænser for kategori A1R varmedetektorer
4.5.1	Variation i tilførselsparametre	Reaktionstiderne ligger mellem den nedre og øvre responstid for varmedetektor kategori A1
4.6.1.1	Kulde (funktionsdygtig)	Ingen alarm eller fejlsignal givet under konditioneringsperioden. Efterkonditioneringsvar: - 3 K/min-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s Δsvartid < 2m 40s

4.6.1.2	Tør varme (holdbarhed)	Ingen alarm eller fejl ved gentilslutning. Efterkonditioneringsvar: - 3 K/min-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s Δsvartid < 2m 40s
4.6.2.1	Fugtig varme, cyklisk (funktionsdygtig)	Ingen alarm eller fejlsignal givet under konditioneringsperioden. Efterkonditioneringsvar: - 3 K/min-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s Δsvartid < 2m 40s
4.6.2.2	Fugtig varme, uændret tilstand (holdbarhed)	Ingen alarm eller fejl ved gentilslutning. Efterkonditioneringsvar: - 3 K/min-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s Δsvartid < 2m 40s
4.6.3	Korrosion fra svovldioxid (SO <sub>2</sub> ) (udholdenhed)	Ingen alarm eller fejl ved gentilslutning. Efterkonditioneringsvar: - 3 K/min-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s Δsvartid < 2m 40s
4.6.4.1	Rystelse (funktionsdygtig)	Ingen alarm eller fejlsignal givet under konditioneringsperioden. Efterkonditioneringsvar: - 3 K/min-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s Δsvartid < 2m 40s
4.6.4.2	Stød (funktionsdygtig)	Ingen alarm eller fejlsignal givet under konditioneringsperioden. Efterkonditioneringsvar: - 3 K/min-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s Δsvartid < 2m 40s
4.6.4.3	Vibration, sinus (funktionsdygtig)	Ingen alarm eller fejlsignal givet under konditioneringsperioden. Efterkonditioneringsvar: - 3 K/min-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s Δsvartid < 2m 40s
4.6.4.4	Svingning, sinus (udholdenhed)	Ingen alarm eller fejl ved gentilslutning. Efterkonditioneringsvar: - 3 K/min-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s Δsvartid < 2m 40s
4.6.5	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC), immunitetstests (funktionsdygtig)	Ingen alarm eller fejlsignal givet under konditioneringsperioden. Efterkonditioneringsvar: - 3 K/min-1 < 7m 13s - 20Kmin-1 < 30s Δsvartid < 2m 40s

8. Relevant teknisk dokumentation og/eller specifik teknisk dokumentation Ikke relevant

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

[navn] Gianpaolo Scarpin, Fabrikschef

[Sted] Trieste

[dato] den 04/10/2022

[Underskrift]

